

NATIONAL
LIBRARY
OF SCOTLAND

KK.7/1

Digitized by the Internet Archive
in 2012 with funding from
National Library of Scotland

LEABHAR-CEIST
NA
MATHAIR
DON
LEANABHOG
NO

REAMH-CHUIDDEACHA

Do dhaoine òg ain-eolach chum 'sgu b'àish-ichte dhoibh Leabhar-aith-ghearr Ceist na HEAGLAISH a thuigfin.

GNA-FHOC. xxii. 6. *Toir eolas do leanabh air an t-slighe ann còir dho gluasachd, agus 'n uair a thig e gu b'aoisbh cho deillich e r'i.*

HOSEA iv. 6. *Ata mo phobulls' air doll a mugha dhi eolaish.*

Le J. W. Minister an t-soisgeul ag Dundee.

Clo-bhuailt' san bheurla naoi uaire deug.

Agus anoish air na churr an GAILIC chum leass-coitcheann GAIDHEALTACHD ALBA.

Entered in Stationer's Hall.

Clo-bhuailt ann

G L A S S A C H A.

Gu feim JOIN ORR, agus a Choi'-pairteir-ibh; agus r'a chreic ag a bhuth-san ann a margadh-an-t fallain, am bliadhna air TIGHEARNA. M DCC LII.

A D V E R T I S E M E N T.

THAT JOHN ORR Book-seller in
the Salt-mercat, GLASGOW, de-
signs to print several practical Books in the
High-land Language if he meets with due
Encouragement.

R A B H A D H.

GU bheill JOIN ORR fear chreic Leabh-
airin ann an Margadh an tsallain ann
a GLASSACHA toilleach air cuidd do
Leabhraibh maith a chlo-bualadh ann san
Channoin-Ghaidhealach mu' bheirrir deagh-
mhisneach dho.



Focall do Pharantaibh Criostuigh.

A MHUINTIR IONMHUINN ANN A CRIOST,

THUGAIBH fanear gubheill curam anamaibh oir'bhs' co-maith re Ministeribh. Agus mu ni sibhs' air cuidd fein, bithigh obbair na Ministeribh, àisheach agus solasach dhoibh c'a taitneach a bhithigh e searmoin a dheanadh dhoibh, agus a bhi Ceasnacha na h aittim shin ata air nan ullamhacha roimh-laimh le teagaisg an Parantaibh! oir ata, 'n aittim shin soi'-theagaisgte, agus 'ta cionn agus tuigse aca air na cinn-theagaisg ata iad ag eisdeachd. Ach mu mhothuicheas finn daoine ain-eolach neimh-charrantach, feadaidh finn a bhuidheachas a dheanadh air Parantaibh mi-churramach, O Pharantaibh, ata lagh Dhe agus natur, agus air bòidibh fein ann an am baistigh, gar ceangal a bhi dileish ann a foghlum air cloinn' òga, an bheill gaol ag'ibh air ar clann, agus an treoruigh sibh iad gu direach chum ifrionn agus damnuidh? O! deir sibh nar leigidh Dia shin, ach an fead sibh a dheanadh air mhodh is eifeachdaigh, na bhi 'gan tog'ail suas ann an ain-eolas agus neimh-dhiadhachd? an bheill sibh ag faicsin air cloinne bhochd air bhruach furnaish uamhann theinnidh, agus a bhi co-neimh-throcaireach 'sgun rabhadh thoirt dhoibh air? an bheill sibh curamach ann a biadh a fhollar do'n cuirp bhàs-mhor agus nach sollair sib'h ni fabh do'n anamaibh is eigin a bhi beo gu fiorruidhe? an bheill sibh ag teagaisg dhoibh caint agus coisreachd, agus nach teagaisg sibh dhoibh lassairibh teinne ifrionn a sheachnadh? O Pharantaibh! am bu mhiann leibh a bhi saor O fhuill air cloinne? deanaibh urnuighe air an-son gu diambair, agus maille reu fein,

fein, agus leigibh dhoibh fhaicfin air mor-churam
 ar-son maith an anamaibh, cummaibh fo'-chois
 gach droch-ni ionta co'-luath 'fa chitear e. Tea-
 gaifgibh dhoibh gur he Dia is ughdar do'n uille
 thiolaicigh; agus uime shin gur eigin dhoibh
 beannachagh iarruidh do'm biadh, agus buidheachas
 thoirt dho-san air a shon, teagaifgibh dhoibh urnu-
 ighe dheanadh, agus cuirribh huige iad, moch
 agus an-moch, gach la, ach ni's trice air la an
 Tighearna, agus chum cuiddeachagh leibhs' agus
 leo-san araon ann 'fa chuis sho, sgriobh mishe an
 leabhrann sho a leannas: biodh aon dibh aig gach
 leanabh oir cuiddeachaigh e leabhar aith-ghearr nan
 Ceist a mhineacha dhoibh, sollairibh Bioblaibh
 dhoibh, maille re leabhar-aidmheil an chreiddigh,
 leabhar-ceist Vincent agus leabhar Ghuthrie ata
 dearbhagh mu mhuinighin-fhlainteil ann an Criost
 agus an lethidibh shin do leabhrannaibh beaga:
 tugaibh air ar cloinn air uairibh urnuighe dheanadh
 ann a co'-chайдre le a cheile, co-maith 'f leo fein
 gu diamhair; agus deanadh iad urnuighe ann nar
 'n eisdeachd fein; agus euimhnibh dhoibh gu minic,
 gu bheill suil an De uille-leirsinnich ag dearcadh
 orra 'n uair a ni iad urnuighe. An uair a thig iad
 gu haoish na tuigse, inshibh dhoibh na bòide a
 ghabh sibh oirbh ass an leath ann an am baiste, agus
 cuirribh huige iad chum an ath-nuadhacha gu
 pearsanta. Tugaibh rabhadh dhoibh gun iad fein
 a chuibreaca re foirm urnuighe; inshibh
 dhoibh a bhi gnathacha briatharaibh agus co'raidh
 ur ag curr riss ni eigin do'n dealbh fein, do bhri gu
 bheill barrachd gaoil ag Dia air na briatharaibh
 shin a thig o'n a chroidhe amach: O Pharantaibh,
 mar nach bu mhiann leibh air clann a bhi na bris-
 headh croidhe dh'ibh san tsaoghals' fein; mar nach
 bu mhaith leibh iad a'thachairt oirbh aig Cathair-
 breitheamhnais

breitheamhnais Dhe, le guidheachann agus mallacha
 nar 'n aghaidh; mar nach bu mhiann leibh an cluintin re screineig ann an dorainn gun aithis gun chri-
 och ann deigh an t saoghails'; bithibh ro-churam-
 achanois an togbhail suas ann an eolas air Dia, agus
 air an dleastanas dho-fan, an truaighe thaoibh na-
 tur, agus an feim ata aca air Josa Criost. 'Ach
 O mhatharaibh! 'fann dar'n ionsuidhs' gu Son-
 raicht' ata an leabhrs' air na churr, ata clann gu
 tric timchioll oirbhs' ann nan aoish mhaoth, agus
 'fan agaibhs' ata an fàth is fearr an teagasg eolas a
 ghabhail air Dia, agus urnuighe dheanadh riss, gaol
 a ghabail a'g Criost, agus fùath air peacadh: an ni
 a sparras sibhs' orra is tric leish buannacha leo na
 dheigh shin: uime shin mar ata gaol agaibh air ar
 'n anam fein, agus air anam air cloinne, na dear-
 madaibh an mor-fhàth ata Dia ag curr 'gar laimh,
 c'aite bheill air carrantachd mhàthaitheil do thòrr-
 radh air bronn, nach leirigh e an croidhe agaibh an
 cluintin ag screineig, no an faicsin ag frith-rhòs-
 tadh ann an teinne ifrionn gun fhuaradh? O saot-
 h'raibh uime shin am bacail ann 'nam, le air teagasg
 tràth, agus urnuighe air an-fon, bha sibh ann a mor-
 dhòrainn re am an cead-bhreith; O bithigh air 'n
 anam ann a mor-shaothair mu'n dara breith, mar ata
 iad tre natur nan cloinn àgaibhs' gu bitheagh iad
 tre graish nan cloinn ag Dia meadhonaibh chum a
 mholaidh oidhreibh a ghraish, agus soitheachaibh
 gloire.

Focall do Chloinn Oig.

A LEANABANNA DILEISH,

A TA mi ag afluxagh oirbhs' ann an ainm Dhe, air Cruthai'-shear a chuimhneacha ann laethibh air 'n òige. Bha sibh gu h òg air 'n ar toirt fuas do Dhia ann an am air baistigh, agus ghabh sibh nar faigheid-sheara fuidh bhrattaich chriost' cuirribh uime shin air 'n eolas a steach tràth air Dia, agus air Criost tre urnuighe; agus mar shin bithigh urnuighe na ni solasach leibh na dheigh shin. Thigibh a dh'ionsuidh' Dhe le suilbhreachd moch is an-moch: tugaibh air 'n uireas'uibh agus air gearrain uille a ionsuidhe, agus dòrtaibh amach air croidheachaibh ann na uchd, creiddibh e, ni bheill luinnig is binne ann a cluasaibh Dhe, na urnuighe leanabainn òga.

Chuirr mi sios cuidd dh' fhoirm urnuighe chum a bhi na chuiddeachagh do dhaoine a toiseachagh, gidheagh ni bheill mi ag iarruidh o'irbh an gnathachagh ni's faidde no an t am dh' feadas sibh urnuighe dheanadh a's an feugmhais, deanaibh dicheall urnuige an Tighearna, an Chreid, agus na deich aith-eanta fhaotain air mheoghair, agus cuidd do shailmibh Dhaibhi co'-luath 's is urrain sibh: agus mar an ceadn' leabhar aith-ghearr Ceist na h eaglaish sho, ata na leabhar aith-ghearr oirdheirc air cinn a chreiddigh-chriostuigh. Agus chum 's gu b' shearde thuigidh sibh cuidd do nithibh ata ann, nach bheill co'-soilleir do dhaoine ata ag toiseachagh, chuirr mi r'a cheile dhibh an cuiddeachagh sholeannas; bithigh e àisheach dhibh fhaotain air mheoghair. 'S fearr gu mor dhibh air meoghair a luchdachagh

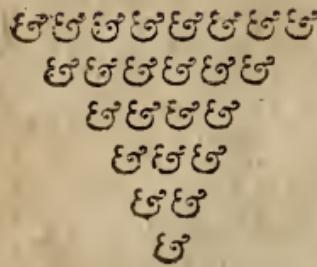
agh leish na nithe sho, no le duannagaibh, òrain,
no sgeultaibh faoin.

A chlann ionmhuinn, ata am na h òige na am
toighe d' ar 'n anamaibh, buillibh gu maith e.
Sibh munighin agus co'-fhurtachd Minishtreibh,
co'-maith 'sair Parantaibh fein: O eisdibh r' an
comhairlibh, agus ni h ann do bhriatharaibh an
aibhseir, seachnaibh cuiddeachd gach cloinne bhi's
ag curr re breagaibh, re mionnacha, agus olc; a-
gus gabhaibh tlachd ann a cuiddeachd na h aittim
shin ann a bheill miann a bhi diadhaigh. Tugaibh
an airre gun cliuch air chartaibh, no dishneibh, agus
an leithide shin do chliuchaibh cealgach gu h araid,
guidhim oirbh cuimhnibh la na sàboide choimhid
naomha; tugaibh an airre do air smuaintibh, air
briatharaibh, agus air gniomharaibh, agus feithibh
gu curamach air searmonaibh air an la sho; agus
bithibh ullamh cuntas a thoirt do air Parantaibh
huin' na h oich air an ni chuala sibh feadh an la, agus
freagra thoirt air na Ceilean ata ann a leabhar nan
Ceist. O! tugaibh urram agus umhlachd do air Pa-
rantaibh, agus cuimhnibh creud a deir Solamb an
duine glic, *Gna'-fhoc. xxiii. 22. Toir eisdeachd do*
t'atbair ghein thu, agus na dean di'-meass air domha-
thair'nuair a bhi's i agfa. Ni mac glic atbair aobh-
ach. Seigin do air Parantaibh cuntas a thoirt do Dhia
air ar-fan; ach cuimhnibh mu'n teir sibhs' umhlachd
do an iartaish-fan, bithigh air fuill air ar ceann fein,
agus bithigh iad-fan faor uaithe. Na saolaibh gu
caomhain ceartas sibh, chean sibh òg, ma
gheibh e sibh ag caitheamh air beath' a feugmhais
Chriost, agus a feugmhais urnuighe; agus ann a
peacadh: cho chaomhain, cho chaomhain, fea-
daidh sibh uaighibh dar tonhas fein, agus clraiginn
dar mead fein fhaicfin ann fan chlagh, agus loif-
gidh teinne ifrionn iurain-ghlas, co-maith re fein

Stobbain.

Robbain. O ma-seadh, mu bu mhaith leibh a bhi air nar teaffairginn, O ifrionn; agus a bhi sonna gu fiorruidhe, teichibh o'n Diabhol, agus o'n pheachadh, dh'ionsuidhe air Tighearna Josa Criost bhur Slanai'-fhear, a deir mu chloinn òga, fuilnibh dhoibh teachd dom ionsuidhs', oir 'sann le'n leithid-san ata rioghachd Dhe air na deanadh suas: Agus 'n uair a theichis sibh dh'ionsuidhe Chriost, feach gu buannuigh sibh maille ris, leantain air feadh air faoghail, gun doll a choiche air aish chum a pheacaidh. Griosaibh air a Spiorad a thoirt dhibh dar treorachagh, agus a chuiddeacha leibh dearcadh suas, agus *Sibba Athair* a ghlaoch a mach. 'Se Spiorad De amhain is fearr a dh'sheadas seoladh theirt dhibh ciod e mar ni sibh urnuighe, O nach tigeadh e chum air croidheachaibh; oir 'n uair a thig eisín, cho bhi ach beagan feim air foirm urnuighe ni's faidde.

Cuidd



Cuid do C H E I S T I B H aith-ghearr
 agus Aisbeach iomchuidh a theagast Chloinne
 Óga, agus aittim eille, mu'n bi iad commas-
 ach leabhar aith-ghear nan Ceist fhaotain
 air mheoghair agus a thuigsin.

Céist. **C**O rinn thu?

Freagar. **C**Rinn Dia.

C. Co e an neach ata ga do shaoradh?

F. Tha Criost.

C. Co e an neach ata ga do naomhacha?

F. Tha an Spiorad-naomh.

C. Cia dheth d'an d'rinneadh thu?

F. Do dhuslach na talmhain.

C. Ciod e ata shin ga theagasth dhuit?

F. Bhi irisheal agus cuimhneach air an bhàs.

C. C'a uime an d' rinneadh thu?

F. Dheanadh seirbhis do Dhia.

C. Ciod e an modh air an coir dhuit seirbhis a
 dheanadh do Dhia?

F. Le umhlachd thoirt da aitheantaibh, earbha
 dheanadh a' s, le leabhagh, eisdachd, urnuighe,
 agus moladh, &c.

C. Creud e an ni araid bu choir dhuit a chuimh-
 neacha, ann laethibh b'sige?

F. Mo Cruthai'-fhear, agus m'fhear-saoruigh.

C. C'aite ann bheill t'aird-shonnas ag coi'-sheas-
 fadh?

F. Ann an Dia mhealtuin.

C. Ciod e ata Dia gu b'araid ag iarruidh ort?

F. Creidfin ann, agus umhlacha dho.

C. Creud

C. Creud i riaghail do creiddigh, agus t' umh-lachd?

F. Na Scrioptuiribh naomha.

C. C'aite bheill iad air na curr sios?

F. Ann san t' sein-tiomna agus ann san tiomna-nuadh.

C. Cia mar Thoiseachas, agus mar chriochnachas an sein tiomna?

F. Ata e ga Toiseachagh le leabhar-nan-Geinilibh, agus ag criochnachagh le Malachi.

C. Cia mar Thoiseachas agus mar chriochnachas an tiomna-nuadh?

F. Ata e ag Toiseachagh le Mattha, agus ag criochnachagh le leabhar-an-Fhoilsichigh.

C. Nach e an Biobla leabhar is fearr air an t'shaoghal gu h-uiliugh?

F. 'Se gu beachduigh.

C. Cia mar shin?

F. Do bhri' gur h e Dia is Ughdar dho, agus gu bheill a bhriathara air nan deachdagh leish.

C. Nach bu choir dbuits' a bhi dicheallach dh-fhoghlum a leabhadh agus a thuigfin?

F. Bu choir dhomh.

C. Creud e Dia?

F. Is Spiorad e.

C. Creud e Spiorad?

F. Bith neimh-fhaicfinneách nach bheill air na dheanadh suas dh'fhuill, agus dh'fheoil, mar ata finne.

C. An bheill Spioruid sa bith eille ann ach Dia?

F. Tha.

C. Creud iad?

F. Ainglibh, agus anamibh dhaoine.

C. Creud e an t'eidir-dheallacha ata eidir iad-san agus Dia?

F. Ni bheill ann an ainglibh, agus ann anamiaibh dhaoine,

dhaoine, ach Spioruid chruthaicht', chriochnaicht' ach ata Dia na Spiorad neimh-chruthaicht' neimh-chriochnaicht'.

C. An roibh toiseach sa bith ag Dia?

F. Cha roibh.

C. Am bi deirreagh sa bith air?

F. Cha bhi.

C. An bheill e ann o bhith-bhuantachd, gu bith-bhuantachd?

F. Tha.

C. An roibh toiseach ag ainglibh, agus ag ana-maibh dhaoine?

F. Bha.

C. Co thug shin dhoibh?

F. Thug Dia.

C. Nach bheill Dia ni's rò-ghlor-mhoire na 's commasaich sinne bhreathnacha?

F. Tha.

C. C'a mhead Dia ata ann?

F. Ni bheill ach aon amhain,

C. C'a mhead pearfa 'ta san diadhachd?

F. Tri pearfa.

C. Creud iad?

F. An Tathair, an Mac, agus an Spiorad-naomh.

C. Nach ionnan natur do'n triur shin?

F. 'S ionnan.

C. An roibh toiseach ag an tshaoghal?

F. Bha.

C. Co rinn e?

F. Rinn Dia.

C. Co dheth an d'rinn se e?

F. Do neimh-ni.

C. Co leish an d'rinn se e?

F. Le focall a chumhachd.

C. C'a fhad an uin' ann drinn se e?

F. Ann an uin se laethibh.

- 12 Leabhar Ceist na Mathair.
- C. Ciod e an staidd ann an d'rinn se na h uille nithe?
- F. Rinn se na h uille nithe ro-mhaith.
- C. Co do na laethibh air an d'rinneadh an duine?
- F. Air an t seiseadh la.
- C. Ciod e rinn Dia air an t seachdadh la?
- F. Ghabh e foish o na uille obbair, agus naomhaich se e, chuin a bhi na Chàboide dho-fein.
- C. Co e an chead fhear, agus an chead bhean, a bha air an tshaoghal?
- F. Adhamh, agus Eubha.
- C. Creud i an staidd ann do chruthachagh iad?
- F. Ann an staidd naomha agus fhonna.
- C. An roibh iad saor O gach uille pheacadh, agus truaighe?
- F. Bha.
- C. An do mhairr iad ann san staid seo?
- F. Cha do mhairr.
- C. Cia mar thuit iad uaithe?
- F. Le brisheadh cumhaant re Dia.
- C. C'a mhead cumbnant a rinn Dia riss an duine?
- F. Da chumhnant.
- C. Creud iad?
- F. Cumhnant nan oibríd, agus cumhnant nan gràs.
- C. Co riss an d'rinn Dia cumbnant nan oibríd?
- F. Re air cead sinsiribh Adhamh, agus Eubha.
- C. 'Nann nan ainm fein amhain a rinneadh e?
- F. Ni h ann amhain nan ainm fein, ach ann an ainm an sliochd gu h iomlan.
- C. Co riss an d'rinn Dia cumbnant nan gràs?
- F. Riss na daoine taght' ann an Criost, no re Criost ann an ainm nan daoine taght'.
- C. Co iad na daoine taght?
- F. An dream shin a roighnich Dia O shiorruidheachd,

heachd, agus a thug e do Chriost, chum an saoragh O fheirg.

C. Creud iad na briathara, no an ceangal, a bha ann a cumbnant nan oibrídhe?

F. Dean sho agus mairr beo.

C. Creud iad briathara, no ceangal chumhant nan gras?

F. Creidd ann san Tighearna Josa Criost, agus bithig thu air do shàbhalacha.

C. C'a uime ghoirrear cumbnant nan oibrídhe do'n chead chumhant?

F. Do bhri gur b' oibrídhe, no umhlachd a bu cheangal ann.

C. Ciod e an ghne umhlachd a bha air na iarruidh ann?

C. Umhlachd iomlan.

C. C'a uime an goirrear cumbnant beatha'dheth?

F. Do bhri gur bi bheatha an luigheachd a bha air na ghealladh ar-son a choimhid.

C. Ciod e an ghne bheatha gheall e?

F. Beatha-aimsireil, spioradail, agus shiorruidhe:

C. Ciod e an paineachas a bha air na bhagradh ar-son an cumbnant sho bhrisheadh?

F. Bha am bàs, oir dubhaint Dia, ann fan la dh' itheas tu, gheibh thu bàs gu dimhin.

C. Ciod e an ghne bhàis bha ann?

F. Bàs-aimsireil, spioradail, agus siorruidhe:

C. Creud e an bàs-aimsireil?

F. Eidir-scarrachduin an anama, agus an chuirp r'a cheile.

C. Creud e an bàs-spioradail?

F. Eidir-scarrachduin an anama O Dhia.

C. Creud e an bàs-siorruidhe?

F. Eidir-scarrachduin an anama, agus a chuirp araon O Dhia gu siorruidhe.

C. An do choimhid air cead sinsribb cumbnant nan oibrídhe?

F. Cha do choimhid.

C. Cia mar bhrish iad e?

F. Le ithe do'n mheas-thoirmisgt'.

C. Co thoirmisg dhoibh ithe?

F. Thoirmisg Dia.

C. Co dhiarr orra ithe?

F. Dhiarr an Diabhol.

C. An roibh e na pheaca mor dhoibh ithe?

F. Bha.

C. Cia mar shin.

F. Do bhri le na ithe, gu d' tug iad eas-umhlachd do Dhia, pheacaidh iad ann aghaidh an t-sholluis a bu mhò, bh' iad neimh-thaingeil do Dhia, neimh-thoilleach le na staidd fein, agus chreidd iad an Diabhol a raoghain air Dia.

C. An d' tanic air cead sinsiribh agus an sliochd gu h iomlan fuidh phaineachas an chead chumhant air a shon sho?

F. Thainic.

C. An d' fhuair iad bàs an la shin fein db' ithe iad an meas-toirmisgt'?

F. Fuair iad bàs-spioradail an la shin, agus bha iad fuidh bheinn an bhàis-aimsireil agus shiorruidhe.

C. Nach do chaill iad sonnas mir le nan leagadh?

F. Chaill.

C. Ciod e chaill iad?

F. Chaill iad Jomhaigh Dhe agus co'-chòmmunn re Dia.

C. Ciod e ata thu ag ciallacha thaoibh Jomhaigh Dhe chaill iad?

F. An naomhachd, agus an fhior-ghloine shin bha air na shuigheacha ann na naturibh thaoibh an chruthaigh d'an goirrear mar an ceadna an chead-shirinteachd.

C. Ciod e tha thu ag ciallacha thaoibh an chò-chòmmunn re Dia chaill iad?

F. An

F. An co'-chaidreadh, agus an co'-chommuinn solasach a bha ag air cead sinsiribh re Dia air thoiseach air an leagadh.

C. Nach bheill slighe air bith ann leis am bi na beannachaigh mhoir shin air nan aisheag dhuinn arish?

F. Tha tre Josa Criost.

C. An bheill thu fa bheinn gach caill agus truaighe a thug Adhamh air fein leis an leagadh?

F. Tha mi.

C. Ciod e mar dh'fheadas shin a bhith 'n uair nach d'rugadh thu an shin?

F. Bhri gu do thaibeanadh mishe le Adhamh ann san chead chumhant, agus cheangail se e-fein air mo shons', agus ar son a shliochd gu h uillidh.

C. Creud i an staidd ann a bheill an duine air na bhreithanoish?

F. Ann staidd peacaidh, agus truaighe.

C. An d'tug thu peacadh fa bith chum an tshao-ghail leat?

F. Thug.

C. C'ainm a deir thu riss?

F. Peaca-gein.

C. Ciad e shin peaca-gein?

F. An peacadh ata air na iomachar a nuas chugam le mo pharantaibh O Adhamh.

C. An bheill thu sa aran ciontach, agus sallach leis an pheaca sho?

F. Tha mi.

C. An bheill do nadur sallach, agus truailligh leis?

F. Tha ma-seadh.

C. Cia mar is fios dhuit shin?

F. Do bhri gu moithich mi mo chroidhe thaoibh naduir mall chum an ni'ta maith, agus ullamh chum an ni'ta olc.

C. An foghnadh peaca-gein chum do dhamnuighe cad nach biodh peacadh eille iddir ort?

F. Dh'fhoghnaidh gu dimhin.

C. Ciod e an peacadh eille 'ta ort a bharr air peaca-gein?

F. Ata peaca-gniomh orm mar an ceadna.

C. Creud e shin peaca-gniomb?

F. An peacadh shin ata mi ga dheanadh gach la, ann a smuaintigh, ann a briathar, agus ann a gniomh.

C. An e an peaca-gein an tobbar o'n bheill gach peaca-gniomb ag sruthagh?

F. 'Se gun amharas.

C. Nach bheill sinn anoish truailligh, co'-maith agus peacach, a thaibh an leagaidh?

F. Tha sinn.

C. Creud iad na truaighibh a thug an leagadh oirn?

F. Tri seoird, aimsireil, spioradail, agus fiorruidhe.

C. Creud iad shin na truaighibh-aimsireil?

F. Triobloidibh, agus amh-ghair an chuirp.

C. Creud iad shin?

F. An leithid sho jodhon, goirt, cogadh, càs, bochduin, maflagh, tinnish, agus guinn a bhàish fadheirreagh.

C. Creud iad na truaighibh-spioradail ata an carr dhuinn a thaibh an leagaidh?

F. Plaighibh, agus gallaribh, an anama.

C. Creud iad shin?

F. Iad sho jodhon, easbhuidh Jomhaigh Dhe agus co'-chommunn leish, daill-intinn, cruascroidhe, coguish neimh-mhothachail, laigse-mheo-ghair, agus an leithide shin.

C. Creud iad na truaighibh fiorruidhe ata an carr dhuinn?

F. Piantaibh ifrionn na dheigh sho nach teiric an feast.

C. An bheill teaffairgin sa bith aig an duine ata caitte le brisbeadb an lagh?

F. Tha.

C. An

C. An do thoisich Dia air cumhnant eille dheanadh rinn?

F. Thoisich.

C. Creud a ghoirrear dheth?

F. Cumhnant nan gras.

C. C'a uime ghoirrear shin dheth?

F. Do bhri gu bheill gach ni 'ta air na gheallagh ann na thiolacagh saor dhuinn O Dhia, agus fòs ann sàn creidreamh fein, noch is sé an ceangal ata air na iarraidh oirne chum air 'n aonacha re Criost, agus sochair an-chumhnant sho.

C. Nach bheill an cumbnant sho ni's cirdheirce gu mor na chead chumhnant?

F. Tha gu mor.

C. An roibh commas eidir-mheadhonair ann san chead chumhnant?

F. Cha roibh.

C. An roibh luigheasacha air aithreachas, no geallagh air maitheamhna斯 peacaidh ann?

F. Cha roibh.

C. An bheill cumbnant nan gras ga'n luigheasacha shin?

F. Tha.

C. An fead cumbnant nan gras a bhi air na bhrisheadh no air na sgacileadh le air peacaidh-ne mar bha cumbnant nan oibrídhe?

F. Cha 'n fhead.

C. An bheill sho na àbhar meisnígh dhuinne dholl air ar'n aghaidh ann an peacadh?

F. Cho 'n bheill iddir, ach fòs chum naomhachd, cha 'n fhead sinn peacachagh chean gu bheill gras saibhir.

C. C'a uime bheill cumbnant nan gras co'-seamhach dainginn?

F. Do bhri gu bheill eidir-mheadhonair, agus urras ann chum freagar air ar-sòn.

C. Co dh' ullamhuigh an t urras oirdhearc sho
dbuinne?

F. Dh' ullamhuigh Dia.

C. Ciod e bhrosduigh air chum shin a dheanadh?

F. Shaor-ghradh fein.

C. An do thoill an duine ni sa bith air laimb Dhe,
ann na staidd chailte?

F. Cha do thoill ni sa bith, ach feirg ar-son a
pheacaidh.

C. Ciod e mar ata duil agats' maitheamhnas
sbaotain ann do pheacaidh?

F. Tie Josa Criost an t urras ar-son peacachaibh
chailte.

C. An toir Dia maitheamhnas ann do pheacaidh
dhuit, gun dioladh air bith do a cheartas?

F. Cho toir e.

C. An bheill thussa commasach ceartas Dhe dhi-
oladh ar-son do pheacaidh fein?

F. Cha'n bheill mi.

C. An bheill Dia toilleach dioladh a ghabhail O
neach eille air do shonfa?

F. Tha e.

C. Ach co 'ta commasach, no toilleach an dioladh
shin thoirt seachad air ar-son?

F. Tha Josa Criost araon, commasach, agus
toilleach.

C. An roibh neach air bith eille commasach ach
eisín amhain?

F. Cha roibh neach.

C. Ciod e b' abhar do shin?

F. Do bhri nach roibh neach sa bith eille ach
eisín commasach air feirg neimh-chriochnuigheach
iomachar.

C. Co e Josa Criost sho?

F. Mac fíorruidhe Dhe, agus an dara pearsa
do'n trionoid-ghlor-mhor.

C. An bheill aittim air bith eille aig Dia da'n
goirrear

goirrear a Chlann, a bharr air ar Tighearna Josa Criost?

F. Tha.

C. Co iad?

F. Ainglibh agus Creidmheachibh.

C. Am bi deirreagh-sa bith ag ainglibh, agus ag anamaibh d'baoine?

F. Cho bhi.

C. Nach bheill eidir-dheallacha mor eidir iad-san, agus Criost?

F. Tha ma-seadh.

C. Cia mar ata ainglibh nan clann ag Dia?

F. Thaoibh cruthachagh neimh-mheadhonach, ann fan t seadh sho goirrear do dh' Adhamh mac Dhe.

C. Cia mar ata creidmheachibh nan clann do Dhia?

F. Tre aith-gheintinn agus uchd-mhacachd.

C. Cia mar ata Criost na mhac do Dhia?

F. thaoibh geiniligh shiorruidhe agus air an à-bhar shin goirrear dheth aon-mhac.

C. Ciod e rinn Criost ar-san peacachaibh chailte?

F. Ghabh e os-laimh a bhi na eidir-meadhonair eidir Dia agus iad-san ann cumhnant na faoirtse.

C. Co iad ata e gan saoradh?

F. Na daoine taght'.

C. Co uaidh' ata e gan saoradh?

F. O pheacadh, agus O ifrionn.

C. Cia mar chuirr Criost an gniomb an ni ghabb e os-laimh?

F. Ghabh e air nàuir-ne air fein, agus dhoirt e fhuill phriosoll air ar-san.

C. C'a mhead natur ata aig Criost?

F. Da natur.

C. Creud iad?

F. Natur Dhia, agus natur dhuine.

C. C' a uime am b' eigin do air fear-saoruidh a bhi na Dhia agus na dhuine?

F. Bha e na dhuine chum bàsachagh air ar-son, agus na Dhia chum buaghachagh air an bhàs.

C. An roibh an da natur shin aige an comhnuidhe?

F. Cha roibh.

C. Nach roibh e na Dhia O shiorruidhachd?

F. Bha.

C. An roibh e na duine O shiorruidhachd?

F. Cha roibh.

C. C' uin' dh' fhàs e na dhuine?

F. Ann an iomlanachd na h aimsir an uair a bha an t flat-rioghoil ag deallacha re Judah.

C. An mairr e na Dhia, agus na dhuine gu fiorruidhe?

F. Mairridh e.

C. Cia mar dh' fbàs e na dhuine?

F. Le fior-chorp, agus anam a ghabail chuige fein.

C. Co leisbh an roibh e air na bbreith?

F. Leish an òighe Muire.

C. An roibh athair fa bith aig-e air an tallamh?

F. Cha roibh.

C. Cia mar għinnejagh e mata?

F. Le cumhachd an spioruid-naoimh.

C. C' a uime an roibh e air na għeinmha air an mhodh jidha?

F. Chum's gu biodh e faor o'n a pheaca-għein.

C. An roibh peacadh, no truailleachd air bith ann-fan?

F. Cha roibh.

C. C' aite ann an roibh e air na bbreith?

F. Ann an Bethlehem.

C. Co an treabh o'n d' tainic e?

F. O threibh Jhudah.

C. Co an teagħlach o'n d' tainic e?

F. O theaghlaach Dhaibhi.

C. Ciod e an staidd ann roibh Criost air na bhreith?

F. Ann a staidd isheal.

C. Ciod e an staidd bb' ann?

F. Rugadh e le mnaoi bheag-inbheach, ann a stàbal, agus air na churr na luighe ann a gribbadh.

C. An do chaith e beat' isheal ann san t shaoghal?

F. Chaith e.

C. C'a uime an d' rinn e sho uille?

F. Rinn air ar-soinne.

C. An do ghabh e air fein ain-fhainneachd sa bith a bhuinneadh d' ar naturi-ne?

F. ghabh e, an chuid shin dhibh a bha Coitcheann, agus neimh-lochdach.

C. Creud iad shin?

F. An leithid' sho, Jodhon, doilleas, sgios, ocras, iota, coddal, fallash, fhuill a dhortadh. &c.

C. C'a uime 'n do ghabh e iad sho air-fein?

F. Chum 's gu b'fhearde a dheanadh e comh-shullang leinne ann air 'n amh-gharraibh.

C. Cia uime ghoirrear Josa do air fear-saoruidh-ne?

F. Do bhri gu sàbhail e phobul O na peacaidh.

C. Cia uime ghoirrear Criost do air fear-saoruidh-ne?

F. Do bhri gu roibh e air na ordocha agus air na chuirr air leath chum òifig Eidir-mheadhon-airreachd.

C. C'a mhead òifig chum an d' ordochadh e?

F. Chum triur.

C. Creud iad?

F. òifig Fàidh, Sagairt agus Riogh.

C. An bheill feim agats air Eidir-mheadhonair Leis na tri òifigibh shin?

F. Tha

F. Tha ma-seadh.

C. Cia uime am b'eigin dh' òifig Eidir-mheadhonaireachd Chriost a bhi na tri choddaibh?

F. A threagar mo thri truaighibhs'.

C. Creud iad shin?

F. Iad shò, Jodhèn, ain-eolas, ciont, agus daoirse.

C. Ciod e an feim ata agat air Criost mar Fhàidh?

F. Chum mo theagastg, agus a leigheas m' ain-eolaish.

C. Ciod e an feim ata agat air Criost mar Shagairt?

F. A dheanadh siocaint ar-son mo chiont, agus Eidir-ghuidhe re Dia air mo shon.

C. Ciod e an feim ata agat air Criost mar Riogh?

F. Chum mo shaoradh O dhaoirse, agus mo riaghalaile na lagh.

C. Cia mar ata Criost ag leigheas tain-eolaish?

F. Le na fhocall, agus le na spiorad ga mo theagastg.

C. Cia mar ata se ag deanadh siobh ar-son air Ciont?

F. Le na bhàs, agus ga thoirt fein suas na Jobairt air ar-son air an Chrois.

C. Cia mar ata se ga'r saoradh O dhaoirse?

F. Le na cumhachd fein ag tabhairt obbair na h aith-ghinneamhuinn, agus na naomhachd, air a h aghaidh ann'ine.

C. Ciod e an bàs fuaire Criost air ar-son?

F. Bàs na Croishe.

C. Ciod e an ghne bhàis a bha aqin a shin?

F. Bàs malluicht' nàireach, agus dòrainneach.

C. Ciod e an chrioch mu'n db'fhuair e bàs?

F. Chum a bhi na Jobairt bheannaicht' a dhio-ladh.

ladh ceartaish ar-son peacaidh, agus chum finne reitheacha re Dia.

C. Greud i an Jobairt a thug Criost air ar-son?

F. Thug se e-fein.

C. Cia achd thug e suas anam na chorp?

F. Thug se suas iad araon air ar-son.

C. An d'fhuilling e amhain piantaibh a bhàis air ar-son?

F. Dh' fhuilling e piantaibh ifrionn mar an ceadn'.

C. An d' fhuilling e ann na chorp amhain air ar-son?

F. Dh' fhuilling e ann na anam mar an ceadn'.

C. An d' fhuilling e feirg dhaoine agus dhiabhlàibh amhain air ar-son?

F. Dh' fuilling e feirg Dhe mar an ceadn'.

C. C' aite ann an d'rinn e sho gu sonraicht?

F. Ann san gharadh, agus air an Chroish.

C. Cia mar ata fios agat gu d' fhuilling e ann na anam?

F. Leish an fhallaigh-fholla, agus leish na briathara labhair e ann 's na trathaibh shin.

C. An roibh ceartas Dhe lan-dbiolte leish na dh' fhuilling Criost ar son a mbuintir-fein?

F. Bha ma-seadh.

C. An iarr Dia tuillidh diolaidh orra-san?

F. Cho'n iarr.

C. Cia mar ata fios agat's air a shin.

F. Do bhri' gu dubhaint Criost air an Chroish, ata se air na chriochnacha, agus thiommuinn e suas a spiorad, agus na dheigh shin bha e air na dhusgadh o'n uaigh.

C. Ciod e bu doll do Chriost an deigh a bhàis?

F. Bha chorp air na adhlacadh ann san uaigh, agus chaithd anain gu Phàraish.

C. An

C. An do mhairr an aonachd eidir da natur
Christ seadh fòs ca do fuair e bàs?

F. Mhairr ma-seadh.

C. An do mhairr e fadda ann an staidh na
marbh?

F. Cha do mhairr.

C. C' uine dh' eirigh e o'n uaigh?

F. Air an treas la an deigh-a bhàis.

C. Co an la do'n t sheachd-uin' bh'ann 'n uair a
dh' eirigh e?

F. An chead la do'n t sheachd-uin', agus O shin
a leath goirrear la an Tighearna dheth.

C. An roibh an t shàboide san am shin air na h
atharacha o'n t sheachda la, gus an chead la do'n
t sheachd-uin'?

F. Bha gun amharas.

C. C' a uime an d' rinneadh an t atharacha sho?

F. Mar onoir do air fear faoruidh-ne an coinne
's gu cumadhmaid suas gu buan cuimhne aii aish-
eirigh għlor-mhor-san agus a bhuaigh thar gach
namhad ata aige-san agus againne.

C. Co iad na naimhdibh shin?

F. An diabhol, an saoghal, an peacadh, an bàs,
agus ifrionn.

C. An facadh Christ truailleachd ann san uaigh?

F. Cho'n shaca.

C. Cia mar thachair shin?

F. Do bhri gu roibh e gun pheacadh.

C. Co an cumhachd leish an d' eirigh e?

F. Le cumhachd a dhiadhachd fein.

C. C' a uimè an d' eirigh e?

F. A thaisbeannadh gu roibh ceartas lan-diolte,
agus gu roibh a naimhdibh uille ceansaichte.

C. C' a fhad a dh' fhàn Christ air an tallamh an
deish dho eirigh?

F. Da-fhichid la.

C. Cia mar chaith e an uin' shin?

F. A

F. A lan-bheachdacha dheisciopla, agus gan teagasc ann a nithibh bhuinneas do Rioghachd-Dhe.

C. Ciod e rinn e na dheigh shin?

F. Chaidh e suas air neamh.

C. C' aite an bheill e na shuidhe?

F. Air deaf-laimh Dhe.

C. Ciod e ata e ga dheanadh?

F. A deanadh eidir-ghuidhe air ar-soinne.

C. An tig e an feast chum an t shaoghais' aris?

F. Thig.

C. C' uine?

F. ag an la dheirreannach.

C. An bheill fioss aig neach air bith e' uin' bhi's an la shin ann?

F. Cho'n bheill.

C. C'a uime an bheill Dia ag conbhaile an la shin an follach uain-ne?

F. Chum 's gu deanadh maid fairre gach la, agus a bhi do ghna air ar fai'cill.

C. Ciod e an modh air an tig Criost aris?

F. Air mhodh ro-ghlor-mhor, le na ainglibh ag feitheamh air.

C. Ciod e an chrioch mu'n tig e?

F. A thabhairt breith air an t shaoghal.

C. Co iad air an toir e breith ann san la shin?

F. Araon air bheo, agus air mhairbh, agus air gach uille neach, a bha, ata, no bhithis air an t shaoghal.

C. Am bi gach neach ata marbh ann shin air nan dusgadh O na'n uaighibh?

F. Bithigh gun amharas.

C. Ciod e na Cuirp-leish an eirigh iad?

F. Leish na Cuirp cheadn' shin a bha aca roimhe thaoibh briogh, ach le atharacha buaighibh.

C. Cia mar dhuisgir na mairbh?

F. Le

- F. Le treun-ghuth an aird-aingil, agus le suaim na troimpeit dheirreannaидh.
- C. Nach bi eidir-dheallach mor eidir aish-eirigh nan fireanneacha, agus nan aingidh?
- F. Bithigh ma-seadh.
- C. Ciod e an t-eidir-dheallacha bhi's ann?
- F. Eirichidh na fireannaich le gloir, agus buaigh, ach na h-aingidh le ball-chrith agus uamhann.
- C. An eigin dhoibh uille teachd ann lathair Cathair-breitheamhnaish Chriost?
- F. 'S egin gu dimhin.
- C. Co bheirr ann iad?
- F. Bheirr na h-aingil.
- C. Co iad a chuirreas am breitheamb air a laimb-dheish?
- F. Cuirridh na fireannaibh.
- C. Ciod e an bheinn a theid orra-san?
- F. Thigibhs' a dhaoine beannuicht' m' athair-sa shealbhachaibh an Rioghachd bha air na h ullamhacha dh'ibh mu'n do leagadh bunnachar an domhain.
- C. Co chuirreas am breitheamb air a laimb-éibili?
- F. Cuirridh na h-aingidh.
- C. Ciod e an bheinn a theid orra-san?
- F. Imichibh uams' sibhs' aittim mhallaicht' gu teinnidh-shiorruidhe air na h ullamhacha do 'n Diabol, agus do a chuid ainglibh.
- C. Co iad an dream do 'n goirrear na fireannaibh ann san la shin?
- F. An dream shin amhain ata air nan sgeud-dacha le firinteachd Chriost.
- C. Nach fead neach su bith seassadh le nà fhirinteachd fein ann san la shin?
- F. Cho'n fhead iddir.
- C. C'a uime shin?
- F. Do bhri gu bheill air firinteachd fein mar bhronnaga-fallach an a lathair Dhe.

C. Ciod

C. Ciod e ata thu ag ciallachale firinteachd Christ?

F. Umhlachd-san araon ann 'sna rinn, agus na dh'fhuilling se.

C. Creud i umblachd għniomb Christ?

F. A bheatha naomha leish an do Choi'lion se an lagħ gu hiomlan, ag deanadh nan dleasdanaish a bha e ag iarruidh air ar-soinne.

C. Creud i umblachd-fħullaingiż Christ?

F. Gu d'fhuilling e għiex peannas, agus diogħ-alta a bħuinneadħ dħuinne thaoibh brisheadd an lagħ.

C. Ciod e mar ata firinteachd Dhe air na deandha seachad dħuinne?

F. Le a meass dħuinn air taoibh Dhe, agus le Creiddeamn air ar taoibh-fein.

C. Ćuine ata Dia ag meass dħuinne fħirinteachd fein?

F. An uair a ghreimmish finn uitte le Creiddeamh chum air firinnejachadħ.

C. An bheill neach air bith air na fħirinnejachadħ ann a lathair Dhe le Creiddeamħ, a feugħma isħiex oibridħ?

F. Cho'n bheill a haon amhain.

C. Cia acht ata finn air nar firinnejachadħ le Creiddeamħ no le oibridħ?

F. Le Creiddeamħ amhain.

C. An bheill eifeachd sa bith ann san Chreiddeamħ, mar āta e na għras ann-ine chum air firinnejcha ann a lathair Dhe?

F. Cho'n bheill Eifeachd sa bith.

C. Cia mar db' fħirinnejchas Creiddeamħ finn no mar ni e finn Co-throm ann a lathair Dhe?

F. Amhain mar āta e na mheadħon, no mar īāmħ chum greimmeacha air firinteachd Christ.

C. An i firinteachd Christ amhain uimejji in matħair-abbair air firinnejcha idh?

F. 'Si amhain.

G

C. Cia

C. An e an Creiddeamb meadbon-àbhair air firinneachaidh?

F. 'Se gun Cheist.

C. Cia uime nach fead firinteachd air bith ille, ach firinteachd Chriost, air firinneachadh ann a la-thair Dhe?

F. Do bhri gu bheill firinteachd-san gù neimh-chriochnoil ionlan, agus ag toirt dioladh ionlan do dh'agartaish ceartaish.

C. An fead duil a bhi ag neach air bith a bhi air na Shàbhaladh le firinteachd Chriost, ata an Comhnuidhe ag buannacha ann na pheacaidh?

F. Cho'n fhead air mhodh air bith.

C. An bheill firinneacha, agus naomacha neimh-scairrail?

F. Tha gu beachduigh.

C. An fead sinn a bhi air nar firinneachadh le Chriost, gun caochladh a bhi air na dheanadh oirn?

F. Cho'n fhead.

C. Ciod e an caochladh 'seigin a bhi air na dhean-ad oirn?

F. Caochladh ro-mhor, 'seigin an sein-natur a thoirt astain, agus croidhe nuadh a bhi air na thoirt chuinn.

C. Creud i oifig an Spioraid-naoimh ann a cuiuibh Slaint' an duine?

F. An tshaoirse, agus na sochair a choiffin Chriost a chomh-churr iiss na daoine taght.

C. Ciod e mar ni e shin?

F. Le Creiddeamh oibreachadh ann san chroidhe, agus ag toirt obbair na hath-ghinneamhuinn, agus na naomhachd, air a haghaidh ann san duine gu hiomlan.

C. Cia iad na meadhonaibh o'n leith a muigh, ata se gu coitcheann a gnathacha thoisearcha na hoibre seo?

F. Slat, agus focall Dhe.

C. Creua

- C. Creud e an chead cheim do dh'obbair an Spioraid air an duine an tam a bhi's se ga iompocha?
- F. Geur-mhothacha.
- C. Ciod e air an toir e mothacha dho?
- F. Araon air a pheacaidh, agus air a thruaighe.
- C. Creud e an dara ceim do dh'obbair an Spioraid ann an am jompochaidh?
- F. Bheirr e sealladh do'n anam air Croist.
- C. Creud e an treas ceim?
- F. Ata e ag tarraing a mach a chroidhe chum flighibh na naombachd a dhlu-ghabhail chuige.
- C. Ciod e an modh air an taisbein neach ata air na ath-nuadhacha, gu bheill fior-chaochladh air na dheanadh air?
- F. Le fior-ghradh do Dhia, agus le umhlachd do aitheantaibh-san.
- C. Ciod e mar bu chòir dhuit Dia ghradhacha?
- F. Le m'uille chroidhe, agus anam agus oscionn gach ni air an tshaoghal.
- C. Ciod e mar bu chòir dhuit umblachd a thoirt do dh'aitheantaibh Dhe?
- F. Gu treimh-dhireach, gu buan, agus gu hiomlan.
- C. C'a mhead aithne ata ann?
- F. Deich aitheantaibh.
- C. Ciod e mar ata iad roint?
- F. Ann an da Chlàr.
- C. C'a mhead ata ann san chead Chlàr?
- F. Ceathair aitheantaibh.
- C. C'a mhead ata ann san dara Clàr?
- F. Se aitheantaibh.
- C. Ciod e ata air na churr sios ann san chead Chlàr?
- F. Air dleasdanas do Dhia.
- C. Ciod e ata air na churr sios ann san dara Clàr?
- F. Air dleasdanas do dhuine.
- C. Ciod e mar a bha na deich aitheantaibh air nan sgriobhadh air tu?
- F. Bha

- F. Bha iad air nan sgriobhadh le meur Dhe air da chlàr chloiche.
- C. Co e an neach do'n d'tug Dia iad air tus?
- F. Do Mhaoish.
- C. C'aite an d'tug e seachad iad?
- F. Air Sliabh-Shinai.
- C. An bheill thu dh'urrain an ath-seulachd?
- F. Tha mi.
- C. Nach bu chòir dhuit a bhi an geall air an tuig-sin mar an ceadn'?
- F. Bu chòir dhomh.
- C. Creud i an aithne ata ag toirmisg Fodhail-adbraidh no adbradh a thoirt do Dhianann breige?
- F. An chead aithne.
- C. Creud i an aithne ata ag toirmisg saobb-Chrabhadh no adbradh do Dia air mhodh neimh-riaghail-teach sa bith?
- F. An dara haithne.
- C. Creud i an aithne ata ag toirmisg mionnan, no mi'-naombacha sa bith air aium Dhe?
- F. An treas aithne.
- C. Creud i an aithne ata ag curr a dh'fhiacha ort la na sàboide a choimhid?
- F. An ceathreamh aithne.
- C. Ciod e mar bu chòir dhuit la na sàbcide do choimbid?
- F. Le bhi ag adhradh Dhe araon gu diamhair, agus gu follaish air an la shin, gun a bhi ag smuainteacha air mo bhreathnachaidh fein, no labhairt mo bhriathara fein, no ag deanadh m'oibre fein air ari la shin.
- C. Creud i an aithne ata ag curr a dh'fhiacha ort umblacha do d'pharantaibh?
- F. An cuigeadh aithne.
- C. Creud i an aithne ata ag toirmisg dhuit striobh, no dochann a dheanadh air do Choimhearsnach?
- F. An

- F. An seiseadh aithne.
 C. Creud i an aithne ata ag toirmisg neimh-ghloine?
 F. An seachdamh aithne.
 C. Creud i an aithne ata ag toirmisg Gadduigh-eachd?
 F. An tochadh aithne.
 C. Creud i an aithne ata ag toirmisg breagan?
 F. An naoidhamh aithne.
 C. Creud i an aithne ata ag toirmisg sant.
 F. An deicheadh aithne.
 C. Creud is suim do na deich aitheantaibh?
 F. Dia, agus mo Choimhearsnach a ghradhacha.
 C. Am bu chòir dhuits' na haitheantaibh sho choimhid gu biomlan?
 F. Bu chòir dhomh.
 C. An bheill thu Commasach air shin a dheanadh?
 F. Cho'n bheill mi.
 C. An bheill thu ga'n brisbeadh gu laitheil?
 F. Tha mi gu amharas.
 C. Ciod e mar ata thu ga dheanadh shin?
 F. Ann a smuaintigh, ann a briathar, agus ann a gniomh.
 C. An roibh neach sa bith ann a riamb a bha commasach air na haitheantaibh sho choimhid gu biomlan?
 F. Bha.
 C. Co e?
 F. Adhamh mu'n do thuit e.
 C. An roibh néach sa bith ann O thuittim an duine bha commasach an coimhid gu biomlan?
 F. Cho roibh neach, ach Josa Criost.
 C. An roibh ann-san ach duine amhain?
 F. Bha tuille ann.
 C. Ciod eille bha ann?
 F. Bha Dia agus duine araon ann an aon phearsa.
 C. Ciod e ata thussa ga thoiltin ar-san brisbeadh gach aithne dhiu shin?

F. Feirg Dhe araón ann san t'shaoghais', agus ann san t'shaoghal ata chum teachd.

C. Co e an neach shin da thrid ata duil agats' an fheirgs' a sheachna?

F. Trid Josa Criost an neach shin a choi'lion an lagh, agus a dhiol ceartas air mo shon.

C. An fead gach uille neach còir agradh dho-fein air na rinn, agus na dh'fhuilling Criost?

F. Cho'n fhead.

C. Co iad a db'fheadas shin a dheanadh le barrantas?

F. Gach uille fior-chreidmheach, agus gach neach a ni aithreachas treimh-dhireach.

C. Co iad na fior-chreidmhigh?

F. An dream shin a theich a dh'ionsuidhe Josa Criost, agus a dhlu-ghabh chuca e le fior-chreid-deamh.

C. Ciod e an ni shin fior-chreiddeamh?

F. Lamh an anama ghabhas greim air Criost, agus a shocrachas air, mar an slainai-fheat mor, agus an fuasgladh ata Dia ga thairgs' dhuinne.

C. Creud i an chrioch mu'n bheill e air na thairgs'?

F. Chum beatha agus slainte.

C. C'aite ann a bheill e air na thairgse dhuinn?

F. Ann san t'shoisgeul.

C. Ciod e na Cumhnantaibh air an bheill e air na thairgs'?

F. Gu saor, agus gu h'iomlan ann na uille oifigibh, mar Fhaidh, mar shagairt, agus mar Riogh.

C. Co iad an aittim shin ata na fior-luchd aithrigh?

F. An aittim shin a phill re Dia ann an Criost, le aithreachas fior, agus neimh-chealgach.

C. Ciod e an t aithreachas e shin?

F. Bròn-croidheil ar-son air peacaidh, le iom-pocha uaithe gu huille chum Josa Criost, agus chum slighibh na naomhachd.

C. Nach

C. Nach bheill slighe air bith eille ann chum ifrionn a sheachna, ach trid Creiddeamh, agus aithreachas?

F. Cho'n bheill.

C. An fead thussa creidfin, agus aithreachas a dheanadh uait-fein?

F. Cho'n fhead mi.

C. Cia mar is fioss dhuit shin?

F. Ata focall Dhe ga inseadh dhomh, agus os-barr ata mi mothacha mo chroidhe fein thaoibh natur marbh, agus cruaidh mar chloich.

C. Ciod é an ni ata Commasach air an anam mbarbh a bheothacha, agus air an chroidhe chruaidh a bris-beadh?

F. Cho'n bheill ni sa bith, ach neart uille-chum-hachdach Dhe, agus a ghras-saor.

C. Nach bu chòir dhuits' do ghna suil a bhi agat riss an chumbachd shin, agus a bhi guidhe air a shon?

F. Bu chòir dhomh.

C. Nach bheill thu na do choigreach do Dhia, agus fadd O laimb uaidhe thaibh natur?

F. Tha mi.

C. Ciod e mar ata thu air do thoirt an fogasg dbo?

F. Trid fuill Chriost.

C. Creud iad na meadhonaibh cummanta leish an bheill thu faghail eolaish air Criost, agus Co'-chom-munn leish?

F. An focall, sacramaint, agus urnuighe.

C. Cia mar is còir dhuit an focall a leabhagh, agus eiseáchda?

F. Le Creiddeamh, gradh, agus furachras.

C. Creud i an t-sacramaint?

F. Is comhara-faicsinneach i chum Criost a thàis-beannadh, agus a chomh-churr rinne le na uille shocairibh.

C. Ca mhead sacramaint ata ann?

F. Da shacramaint.

C. Creud

- C. Creud iad sacramaint an tsein-tiomnuidh?
- F. An timcheall-ghearradh, agus an tuan-càsg.
- C. An bheill iad aonish air nan cur air cul?
- F. Tha iad.
- C. Creud iad sacramaint an tiomnuidh-nuaidh?
- F. An Baisteadh, agus Súippeir an Tighearna.
- C. Co dh'orduigh iad shin?
- F. Josa Criost aon Cheannaird na h-eaglaish.
- C. Ciod e an chrioch mu'n d'orduigh e na sacramaintibh seo?
- F. A bhi na seulaibh air cumhnant nan gras, agus chum a phobull fein a lan-bheachdacha ann nan Creiddeamh.
- C. C'a fhad a bhi's iad air mairrean?
- F. Gus an d'tig Criost arisht.
- C. Creud e an t-Elemeint, no an comhara ata air na ghnathacha ann san bhaiste?
- F. Úisge air na chrathadh air an chorp.
- C. Ciod e ata air na chiallacha leish a shin?
- F. Fuill Chriost a ghlanas a' peaca, agus ciont an anama.
- C. Co an tainm ann do bhaisteagh thu?
- F. Ann an aindm an Athair, an Mhic, agus an Spioraid-naomh.
- C. Ciod e na bòide ata ort leish a shin?
- F. Creidsin, aidmheacha, agus umhlacha do'n Trionoid-naomha, agus diultadh do'n Diabhol, do'n tshaoghal, agus do'n sfeoil.
- C. Creud iad na h-Elemeintibh o'n leith a muigh-ata ann a Súippeir an Tighearna?
- F. Arran, agus fion.
- C. Cuin' a dh'orduigh Criost an t-sacramaint seo?
- F. Ann san oich shin fein ann do bhrathagh e.
- C. Ciod e an chrioch mu'n d'orduigh se e?
- F. A chonbhail air mairrean cuimhne bhàish-fein, agus fhullaingish a measg a phobuill gu deirreagh an tshaoghal.
- C. An

C. An bheill eidir-dheallacha sa bith eidir an Baisteagh agus Súippeir an Tighearna?

F. Tha.

C. Nach bheill iad ag taisbeannadh ag seulacha, agus ag comb churr na nithe ceadna?

F. Tha gun amharas.

C. C'aite ann a bheill an teidir-dheallacha ma-ta?

F. Ata aon dhibh chum toiseacha, 'ta aon eille chum beathachaigh, 'se am Baisteagh-an dorrus air an eigin do chloinn Dhe doll a steach, is i Suppeir an Tighearna am bord ag an eigin dhoibh a bhi air am beathacha.

C. An bheill am Baisteagh re bhi air na riaghala aris?

F. Cho'n bheill.

C. An bheill Súippeir an Tighearna re bhi air na gabhail gu minic?

F. Tha.

C. Cia mar bhi's tu commasach bòide do bhaistig a choi'-liona?

F. 'Seigin dhomh a bhi guidhe air Dia gach la mo neartacha, oir cho'n bheill neart agam-fein.

C. C'a mhead cuidd ata ann an urnuighe?

F. Triur.

C. Creud iad?

F. Admheil, Jartas, agus Buidheachas.

C. Co riss ambain an còir dhuinn urnuighe dheanadh?

F. Amhain re Dia.

C. Co an tainm ann a còir dhuit tath-chuingibh a dheanadh?

F. Ann an ainm Chriost.

C. Ciod e an modh air an còir dhuit tath-chuingibh a dheanadh?

F. Air mhodh irisheal, le creidreamh, agus le duthrachd.

C. Ciod

C. Ciod e na nithe is còir dhuit iarruidh ann a turnuighe?

F. Amhain nithe do rejr toill Dhe.

C. An d'tug Dia riaghail-sdiuraigh sa bith dhuit chum urnuighe a dheanadh?

F. Thug.

C. Creud i an riaghail?

F. Na Scrioptuiribh naomha gu huille, ach gu sonraicht' urnuighe an Tighearna.

C. An urrain thu urnuighe an Tighearna radh air mheoghair?

F. 'Surrain.

C. C'a mhead cuidd ata ann an urnuighe an Tighearna?

F. Triur.

C. Creud iad?

F. Reimh-radh, se Jartaish, agus cho'-dhunadh.

C. C'a mhead do na biartaish shin ata ar-son nithe-aimsireil?

F. Cho'n bheill ach aon amhain.

C. Co dhibh e?

F. An ceathramh, jodhon toir dhuinn an diugh air 'n arran-laitheil.

C. Cia uime nach bheill ach aon iartas ar-son tiolaicigh aimsireil?

F. Chum sinne theagaisg a bhi 'ni's dicheallaich ag iarruidh beannuichigh-spioradail, no bhi's sinn ag iarruidh nithe maith na beatha sho.

C. Ciod e na nithe shin a bu chòir dhuinn a bhi gu ro-dicheallach g'a'n firreadh ann air 'n urnuighe?

F. Ar-son trocair chum maitheamhnas fhaotain ann air pheacaidh, agus gras a chuiddeacha leinn ann an am air feim, agus gu sonraicht' chum a bhi air ar neartacha ann 'n am bàis.

C. Nach bheill slighe sa bith air a bhàs a sheachna?

F. Cho'n bheill.

C. Cia

C. Cia uime shin?

F. Do bhí i gu bheill e air na orducha do gach neach bàs fhaghail aon uair amhain.

C. Nach roibh neach sì bith a riabh air na chonbhail no air na shaoragh on bhàs?

F. Cho roibh neach, ach Enoch agus Elias.

C. Ciod e bu doll dhoibh-san?

F. Bha iad air nan aissig gu neamh gun am bàs a bhlastrachd.

C. Ciod e thug am bàs cbum an tshaoghal?

F. Thug an peacadh.

C. Creud e an meadhon a bheirr an peacadh ass an tshaoghal?

F. Tha am bàs.

C. An bheill na creidmhigh gu biomlan saor O'n a pheacadh gu h'am bàish?

F. Cho'n bheill.

C. Creud e gath an bhàish?

F. Tha an peacadh.

C. Cho thug an gath ass an bhàs do na creidmhigh?

F. Thug Criost.

C. An bheill an bàs ma-ta na pheannas dhoibh?

F. Cho'n bheill iddir.

C. Nach bheill am bàs na bhuanachd do na creidmhigh?

F. Tha gun amharas.

C. Cia mar shin?

F. Do bhri gu cuirr e deirreagh air an dòlas, ata e na fhuasgladh beannaicht' dhoibh O nan truaighe, agus na thoiseach sonnaish.

C. Ciod e riss an samhluir bàs na fireannacha ann san scrioptu'r?

F. Re caddal-ciun.

C. Ciod e riss an samhluir an uaighibh?

F. Re leabba-thamh.

C. Cia uaidbe an bheill iad a gabhail tamh?

F. O

- F. O bhuaireibh an Diabhol, O gheur-leanmhuinn an tshaoghail, agus O chogarsaibh an pheacaidh.
- C. Ciod e an ni h'ann san bhàs do na haingidh?
- F. Ata e na pheannas ar-son a pheacaidh, agus na thoiseach air truaighe shiorruidhe.
- C. Ciod e an ni ata ann san uaigh do dhuiine aingidh?
- F. Ata i na priosan a choimhid a chuirp chum breitheamhnas an la-mhoir.
- C. Ciad e is doll do'n anam ag am bàis?
- F. Pillidh e dh'ionsuidhe Dhe thug uaidh e chum a bheinn fhaotain.
- C. C'aite ann a cuirr Dia na haingidh?
- F. Cuirridh dh'ifrionn.
- C. Co'ta an comhnuidh ann a shin?
- F. Tha an Diabhol, agus ainglibh.
- C. Ciad e an t ionnad ifrionn?
- F. Ionnad na dòrainn' lochan ata losgadh le teinne, agus pronnasc gu fiorruidhe.
- C. C'aite an teid na daoine diadhaigh ag am bàis?
- F. Theid gu neamh.
- C. Co'ta an comhnuidhe ann a shin?
- F. Tha Dia, agus Criost, agus na hainglibh-naomha.
- C. Ciad e an t ionnad h'ann a neamh?
- F. Tha ionnad ro-ghlor-mhor far an bheill lànaibhnis, agus sòlaish gu fiorruidhe.
- C. Ciad e bhi's na huingidh ga dheanadh ann an ifrionn?
- F. Ata iad ag raibhceach, ag mallacha, agus blaisbheim gu fiorruidhe.
- C. Ciad e bhi's na naoimh ga dheanadh air neamh?
- F. Bithigh iad ag gabhail iongnadh do Chriost, a seinn molaidh, agus a deanadh gairdeachaish gu fiorruidhe suthain.
- C. Ciad e an t slighe air an fuigh sinne dholl chum an ionnaid bheannaicht' shin?
- F. 'Seigin

F. 'Seigin dhuinn dearcadh air Jøsa air fear-iuil,
eisampleir a bheatha leanmhuinn, agus bun a dhean-
adh a toilteannas a bhàish-san.



*Cuidd do Cheistibh-eachdairreachdar son Cloinne
a'ss an Bhiobal.*

C. **C**o an chead fhear a bha air an tshaoghal?

F. Bha Adhamh.

C. Co an chead bhean a bha ann?

F. Bha Eubha.

C. Co dheth an do dhealbhagh Adhamh?

F. Do dh'uir na talmhain..

C. Co dheth an d'rinneadh an bhean?

F. Do dh'aisne a taobh Adhamh.

C. C'aite ann do chuirr Dia iad 'n uair a chru-
thachagh iad?

F. Ann a Garadh- Eden.

C. Ciòd e an chrioch mu'n do chuirr e ann iad?

F. Chum a choimhid agus a dheaffacha.

C. Co an chead shear-mort bha air an tshaoghal?

F. Bha Cain.

C. Co an chead neach a mharbhadh air an tshaoghal?

F. Bha Abel.

C. Co do chloinn Adhamh a bha na fhreimb ag
na fireannaидh?

F. Bha Seth.

C. Co an duine bu mhò aciòdh air an tshaoghal?

F. Bha Methusaladh.

C. Cia mar sgrìosadh an sein-saighal?

F. Le dilionn uisg.

C. Cuin' bha shin?

D

C. Cuin'

- F. Ma thimchioll se ceud-deug se bliadhan deug agus da fhichid an deigh a chruthachaidh.
- C. Cia uime 'n do sgrioffadh an sein-saoghal?
- F. Ar-son am peacaidh uamhar ann aghaidh Dhe.
- C. Co bha air nan sàbhalaacha o'n leir-sgrioff shin?
- F. Cho roibh neach ach Naoi, agus a theaghlaich.
- C. Cia mar shàbhalaacha eisín?
- F. Leish an Airc a rinn se.
- C. C'a fhad a bha se deanadh na hAirc?
- F. Ceud agus fichid bliadhan.
- C. Cia uime bha se co fadda ga deanadh?
- F. Chum rabhadh a thoirt do'n tshaoghal, agus uin a dheanadh aithreachas ar-son am peacaidh.
- C. An roibh e air na ainmeacha na shearmanaidh firinteachd?
- F. Bha ma-seadh.
- C. C'a mhead mac bha ag Naoi?
- F. Triur, Shem, Ham, agus Japhet.
- C. Co dhibb a b'fhearr?
- F. Bha Shem.
- C. Co dhibb a bu mheassa?
- F. Bha Ham.
- C. Co dhibb o'n d'tanic finne?
- F. O Japhet.
- C. Ciod e an chead channoin a bha air an tshaoghal?
- F. Bha an Eàbhra.
- C. Cuin' a thoisich atharracha nan Cannoin?
- F. Ag togbhail Bhabel.
- C. Cia mar sgrioffadh Sodom?
- F. Le teinne, agus pronnasc O neamh.
- C. An roibh neach ann san bhaille shin air na sàbhalaacha uaidhe?
- F. Cho roibh neach ach Lot agus a dha 'n inghin.
- C. Ciod e bu doll do mbnaoi Lot?
- F. Rinneadh carn-fallain dhith.
- G. Ciod e a b'abhar do'n pheannas mhor sho?
- F. Chear

- F. Chean i dh' amharc air a haish air Sodom, agus ar-son a gaoil air an tshaoghal.
- C. Co e d'an goirrear athair nan Creidmheach?
- F. Do dh' Abraham.
- C. Ciod e an dearbhagh is mò bha air a chreid-deamh?
- F. A Mhac Isaac iobairt suas air iartas Dhe.
- C. Ca mhead mac a bha ag Jacob?
- F. Bha da-dheug.
- C. Co bu sine dhibh?
- F. Reuben.
- C. Co b'dige dhibh?
- F. Benjamin.
- C. Co dhibh a reiceadh do'n Eipht?
- F. Joseph.
- C. Co reic e?
- F. Dheirbh-bhrathraibh fein.
- C. Ca mhead treabb a bh'ann do chloinn Israel?
- F. Da threabh dheug.
- C. Co do na threabhaibh shin a raoghnaibh Dia bhi nan Sagairtibh, agus na Minishteribh?
- F. Treabh Lebhi.
- C. Co an treabb dhibh o'n d'tanic Criost?
- F. O threabh Judah.
- C. Ciod e mar bha na h Israelitigh air na cónbhail fo-chois ann san Eiphte?
- F. Rinneadh traillaibh do'n cuirp, agus sgriofadh an leinnibh-mhic ann san abhainn Nilus.
- C. Co chum fo-chois iad?
- F. Chum Pharaoh Riogh na h Eiphte.
- C. Ca mhead plaigh a chuirr an Tighearna air an Eiphte air a shon seo?
- F. Chuirr deich plaighibh.
- C. Cia mar leir-sgriofadh na h Eightibh fa-dheoigh?
- F. Bha iad uille air am bàthagh ann san mhuiuruadh.

C. Cia mar bha clann Israel air nan teaffairgin ann a shin?

F. Sgoilt an Tighearna 'n fhairge-ruadh, agus chaidh iad-san a nunn air tallamh tirrim.

C. Co e an neach a thug a mach iad o'n Eighte?

F. Thug Maoish.

C. Ciod e mar bha iad air nan sdiuradh trid an fhàsaich?

F. Le pilleir-neoil san la, agus le pilleir-teinne san oich.

C. Ciod e mar bha iad air nan beatbacha ann a shin?

F. Le Manna O neamh.

C. Ciod e mar fuair iad deoch ann san Diamhair thirrim shin?

F. Thug an Tighearna uisg a's an charraic a lean orra feadh na slighe gu huillidh.

C. Co iad air an d'fhosgail an tallamh, agus a shluig fios beo iad?

F. Korah, Dathan, agus Abiram:

C. C'a ar-son an d'tugadh peannas orra?

F. Ar-son an ceannairc ann aghaidh Mhaoish, agus Araoin.

C. C'a mhead a bh'ann do chloinn Israel 'n uair a thanic iad a mach o'n Eiphte?

F. Tuairim air se ceud mile.

C. C'a mhead dhiu shin a chaidh a-steach dh'fhear ran Chanàin.

F. Cho deachaidh neach, ach Caleb, agus Joshua.

C. Ciod e bu doll do chàch uille?

F. Fuajr iad uille bàs an san fhàsach.

C. Ciod e am peacadh a bu mhò rinn iad ann san fhàsach?

F. An laogh-òir a dheanadh, agus adhradh dho.

C. Co e an duine bu chiun' bha air an tallamh?

F. Bha

- F. Bha Maoish.
 C. Co e an duine bu laidre bha air an tallamh?
 F. Bha Sampson.
 C. Co e an duine bu mhò foidhidin bha air an tallamh?
 F. Bha Job.
 C. Co e an duine bha reir croidhe Dhe fein?
 F. Bha Daibhi.
 C. Co e an duine bu sgiamhaigh bh'air an tallamh?
 F. Bha Absalom.
 C. Co e an duine bu ghlice bh'air an tallamh?
 F. Bha Solamh.
 C. Co e Solamh sho?
 F. Mhac Dhaibhi, agus Riogh Jerusalem.
 C. Co thog teampal Jerusalem?
 F. Thog Solamh an Riogh crionna, cumhach-dach shin.
 C. C'uin thogadh e?
 F. Ma thuairim mile bliadhan mu'n d'tainic Crist air thallamh.
 C. Co iad a thilgidh ann san uambann-theinnig?
 F. An triur chloinne, Shadrach, Meshach, agus Abednego.
 C. C'a uime 'n do cuirreadh ann iad?
 F. Do bhri nach deanadh iad adhradh do'n Jomhaigh-òir a rinn Nebuchadnezzar.
 C. Co e an neach a thilgidh am broclain nan leog-bain?
 F. Bha Daniel.
 C. C'a uime 'n do chuirreadh ann e?
 F. Do bhri nach sguirreadh e O bhi-deanadh urnuighe riis an Dia-bheo.
 C. Co e an neach a thilgidh a mach san fhairge, agus a shluigeadh suas le muic-mbarra?
 F. Bha Jonah.
 C. An roibh na daoine naomha sho uille air nan saoragh?

F. Bha iad le cumhachd agus le trocair Dhe.

C. Ciod e an tam ann d'rugadh air Slanai-fhear?

F. Ma thimchioll ceathair mile bliadhna an deigh cruthacha an tshaoghail.

C. Co an tuachdaran a bha ann Judea san am shin?

F. Bha Herod.

C. Co bha na Impeir air an Roimhe ann shin?

F. Bha Augustus.

C. Co bha na ghiulla-cois ag Criost?

F. Bha Join-baiste.

C. Ciod e thachair dho-san?

F. Thugadh an ceann dheth ann san Phriosan le Herod.

C. Cia uime an d'rinneadb shin?

F. Do bhri gu d'tug e achassan do Herod ar-son Herodias a bhi na mnaoi aige.

C. Co dh'foilfigh breith Christ air tus?

F. Dh'foilfigh na haingil.

C. Co dha an d'fhoilfigh iad e?

F. Do na buachaillibh-caorach.

C. Co thug an chead adbradh do Christ an deigh a bbreith?

F. Thug an triur dhaoine glic a thainic o'n aird an neart.

C. Cia mar bha iad air nan sdiuradh d'a ionsuidhe?

F. Bha le reult.

C. Co mharbh na leinnibh ag Jerusalem?

F. Mharbh Herod.

C. C'a uime 'n do mharbh se iad?

F. Do bhri gu roibh duil aige Christ a mharbhagh na measg.

C. Cia mar thearuinn eisín?

F. Bha e air na ghiulan do'n Eiphte le Joseph, agus Muire.

C. Ca mhead Abstol a raoghnaidh Christ?

F. Da-

- F. Da-dheug.
 C. Co dhibh a b'ionmhuinne leish?
 F. Bha Join.
 C. Co dhibh a b'eud-mhoire?
 F. Bha Peadar.
 C. Co dhibh a thug e leish chum a bhi nan fianaish-
 ibh air a chruth-atharracha, agus a mhor-dhorainn?
 F. Thug Peadar Shemis agus Join.
 C. Co dhibh a shean e?
 F. Shean Peadar.
 C. Co dhibh a brath e?
 F. Brath Judas.
 C. C'a mhead air an do reic se e?
 F. Air deich piosa fichid airgid.
 C. Ciad e bu doll do Judas na dheigh shin?
 F. Chaill e dhochas, agus chroch se e-fein.
 C. Co e an neach shin leish an do dbideagh Criost
 a bhi air na cheusadh?
 F. Le Pontius Pilate an tuachdaran Romanach.
 C. Co bhrosduigh Pilate a dbeanadh?
 F. Brosduigh na Judhuighe.
 C. Co do na h-abstolaibh a mharbhagh air tus?
 F. Bha Shemis.
 C. Co dhibh a b'fhaidde mhairr beo?
 F. Bha Join.
 C. Co e an chead neach a chuirreadh gu bàs ar-son
 Criost?
 F. Bha Stephen.
 C. Ciad e am bàs a fuair e?
 F. Chlochadh gu bàs e.
 C. Co e an neach shin a bha air na ithe beo le cnu-
 imhubb?
 F. Bha Herod, an neach shin a mharbh Shemis
 leish an chloidheamh.
 C. Co e an neach shin a shaoil an Spiorad-naomh
 a cheannach air airgid?

F. Bha

F. Bha Simon Magus.

C. Co e an neach shin O bhi na fhear-geur-lean-mhuinn a dh'fhàs na shearmonaidh?

F. Bha Pòl.

C. Co e an neach air an d'tainic crith ag searmoin Phòil?

F. Bha Felix an tuachdaran Ròmanach.

C. Co e an Riogh shin nach mòr nach do chuirreadh a dh'fhiacha air a bhi na Chriosluigh?

F. Bha Riogh Agrippa.

C. G'uin' a Sgriofadhb Ferusalem araon am baile agus an teampal?

F. Ma thuairim da shichid bliadhna an deigh bàish Chrios.

C. Co leish an d'rinneadh shin?

F. Le Titus an tuachdran Romanach.

C. Ciod e bu doll do'n Faidhibb, agus do'n h'Abstolaibb?

F. Dh'fhuilling iad am bàs gu coitcheanna ar-sòn an teagaisg a thug iad seachad; bha Isaiah air na Shàbhagh a's a cheile, bha Jeremiah air na chlochadh gu bàs, bha Peadar, agus Aindrea air nan ceusadh, thugadh an ceann do Phòl agus mar shin sios.

Na deich aitheantibh mar ata iad ann a meadarachd dhàn chuammanta.

I. **D**HUITS' na biodh Dia eille ach mi.

II. Re Jomhaigh na dean guth na gniomh.

III. Ainm do Thighearn' na lugh gu faoin.

IV. 'S an t'sàboid coimdigh tu maraon.

V. 'S urram dh'athair 's mhathair do bhreith.

VI. Na mort 's na marbh aon neach air bith.

VII. 'So neimh-ghloin cum thu fein gun lochd.

VIII. 'S na goid ea d'bhios do staidd gu bochd.

IX. 'So bhreagan cum do theanga glan.

X. 'S re cuidd do choimhearsnaich na buin:

Cuidh dh'fhoirm urnuighe ar-son Cloinne araon air la-seachduin, agus Saboide.

Urnuighe ar-son maiddin la Seachduin.

O Dhe uille-bheannuicht', is tuffa Cruthai-fhear nan uille nithe ata air Neamh shuas, agus air thallamh a bhoss, agus rinn thu mishe chum do ghloir, agus do sheirbhis fein. A Tighearna cuiddich leam thusfa mo Chruthai-fhear a chuimhneacha ann laithibh m'dige. 'Ta mi ag aidmheil thaoibh natuir gur duine-cloinne feirg mi, agus oighre air ifrionn; ata mo chroidhe do-lubaidh chum an ni shin ata maith, agus gu huillidh ag aomadh chum an ni shin ata olc; Dhia bi trocaireach dhomhsa peacach bochd.

O Thighearna 'ta mi ag aidmheil, gu do thoill mi gu ceart-bhreitheach ifrionn, agus mur bhiodh gu d'ullamhaigh thusfa Slanai-fhear dhomh bhitheinn Sgriosta cailte gu siorruidhe: a Tighearna teastaig mi o'n fheirg ata chum teachd, air sgàth Josa Criost do mhic a leag sios anam chum mo leithids' a pheacach bochd a shàbhalacha.

Cruthaich ionnam croidhe-glan, agus ath-nuadhaich Spiorad ceart ann taobh a stigh dhiom. A Tighearna toir an croidhe cruaidh clochach uam, agus toir croidhe tiom briste dhomh ar-son mo pheacaidh. O! maith dhomh mo pheacaidh ghein, agus ghniomh gu h iomlan; glan uam iad uille le fuill Chriost mo shlanai-fhear a ghlanas o gach peacadh.

O Thighearna teastaig mishe do ghna o lion-taibh a pheacaidh agus o bhuairstibh an Diabhoil, cum mi o mhalla, o mhionnacha, agus o bhreagan, agus o gach uille uabhar agus djamhanas, agus o mhi'-naomhacha la an Tighearna.

A Tighearna toir croidhe nuadh dhomh, chum 'sgu d'tugain gaol dhuits', agus do d'shlighibh, dean seirbhiseach dhuit fein dhiom feadh uille laithibh mo shaoghal. Ullamhuich dhomh na nithe shin ata dh'fheim orm, thaoibh anama no cuirp; toir dhomh an diugh m'arran laitheil; agus dean toilleach do mo chrannachar mi, ann 'sgach staidd a chi thusa iomchuidh air mo shon.

A Tighearna beannaich mo luchd-daimh gu hiomlan, ach gu sonraicht' mo pharantaibh, Dha dean mishe mo dhuine-cloinne dleasdanach dhoibh. Tha mi toirt buidheachas dhuit ar-son a churam a a ghabh thu dhiom feadh na hoich chaidh seach: A Thighearna dean fairre orm feadh an la sho, agus feadh uille laithibh mo shaoghal, agus toir gu neamh mi fa-dheoigh, chum 'sgu deannain comhnuidhe maille reuts', gu faicinn do ghnuis, agus gu d'tugainn moladh dhuit feadh shaoghal nan saoghal trid Josa Criost. *Amen.*

Urnuighe eille.

ADhe ro ghras-mhor, dhealbh thusa mi ann san bhroinn agus thug thu mi gu sabbailt' a' ss a shin: rinn thu freasdal dhomh o thainic mi chum an tshaoghal, agus ghleidh thu mi o iommad baothal; 'smoch-a thugadh suas dhuit mi ann am baisteadh. A Thighearna gabh reum mar do dhuinne-cloinne fein agus thoir dhomh porsan a measg do cloinne fein.

O! Thighearna mar chaidh mi air seachran uait' o'n bhroinn seadh fòs gheinnidh mi ann a peacadh, agus rugadh mi ann a ciont'. A Tighearna thoir mothacha dhomh air mo pheacaидh, agus air mo thruaighe, agus leig dhomh fhaicsin gu bheill mi bochd, truaillidh, dall, agus ruisg a feugmhais

Christ;

Christ; O deonich dhomh m'elolas a chuirr a steach air Christ mo shlanai-fhear ann a laithibh m'oige; agus ionluid m'anaim-peacach ann a suaran folla mhór-luach Christ.

O Thighearna thug thussa misneach do chloinn bheag a theachd do tionsuidhs', agus dubhaint thu gur b'ann le'n lethid-san a bha Rioghachd Dhe air na deanadh suas, oh! gabh mishe ann an asgáill do dhideann, agus cum do lamh-throcaireach timchioll orm, agus beannuich mi, O! toir croidhè nuadh, agus natur nuadh dhomh; agus biodh Christ air na dheàlbh ann a m'anam. A Thighearna cuirr a mach do threun-neart a rinn Creatuir-beo dhiom air thus, anois, chum Creatuir-nuadh dheanadh dhiom.

A Thighearna cum mishe o gach peacadh, agus gbàbhadh ata tathaich air cloinn òig; agus tear-uinn mi o dhroch-briathraibh, 'so dhroch chuid-deachd, agus deonuich dhomh cuiddeachd a con-bhaill reu-san air an bheilleagal thainmse, a Thighearna cuiddich leam bòide mo bhaistigh a chuimh-neacha agus a choimhid, chum 'sgu cuirrin cul riss an tshaoghal, an Diabhol, agus an fheoil; agus fairre do ghna nan aghaidh.

Gu ma beannuicht' gu roibh thussa O Thighearna ar-son mo chaomnadh, agus mo choimhid roimh dhorchadas na h-oich a chaidh seach. A Thighearna sdiur mi feadh an la sho, agus cuiddich leam do ghna smuainteacha gu bheill do shuil uille-leirfinneachs' ag dearcadh orm an comhnuidhe, toir gliocas dhomh a smuainteacha, agus a thoirt fa-near mo chrich-dheirrinnich, chum 'sgu bithinn do ghna ullamh ar-son bàish, breitheamhnais, agus fior-ruidheachd, agus sho uille ta mi ag achuingidh ar-son toiltinnish mo Thighearna, agus mo shlanai-fhear beannuicht' Josa Christ. Amen.

Urnuighe

Urnuighe ar-son feasgar la-seachduine.

ODhe għlor-mħor u ille-bhéannuicht', do ghleidh agus bheathaich thu mi an diugh, agus feadh u ille laithibh mo shaogħail agus thiolaic thu iommad sochar òrm creud iocfas mishe dhuit ar-son do shochair u ille, agus gu sonraicht' ar-son do ghraidih ann do Mhac Josa Criost a churr a shabbalacha peacaidh chailte, buidheachas do Dha ar-son a thiolacadh do-insidhe.

A Thighearna fosgħil mo fuuile, chum 'sgu faċ-inn mo staidd chailte thruagh a thaobh natuir, an fejn do-insidhe ata agam air Criost a bhi na shlanai-fhear dhomh, 'sgu teichinn gun mhoill a ionsuidhe chum tearmunn, Thighearna folluigh mi ann na lottaibh-san, glan mi le na fuuill, agus sgeudduich mi le na shirinteachd-san.

A Thighearna oibridh aithreachas ionnam thaobħ Dhe, agus creiddeamh a thaobħ air Tighearna Josa Criost, O! dean aon do dħeifciopla Christo' dhiom, air mo theagħsg le na aitheantaibh, air m'fhuasgladħ le na fuuill, agus air m'aomadh chum eisampleir a leanmuu agus gluasachd ann na cheimibh, a Thighearna toir gras dhomh gaol a għabħail ort le m'uille chroidhe, iomradh air tainm le hurrām, do shàboidibh a choimhid le tlachd, agus t-Fhocall eisdeachd le haire.

A Thighearna toir Spiorad na h u chd-mħacachd dhomh; 'sgu glaodhain *Abba Athair* agus amħarc suas reutsa le muinighin, mar m'athair air neamħ chum foirinn air m'uireasuibh, O dean duine cloinne umhaġ għiex dhiom; agus toir orm fàs ann a gras, mar dh'fiex-sass mi ann an laithibh, agus ann a bliad-hannaibh; chum gu fuighinn do bheannachas', agus de għean-maith o neamħ a nuas, agus gu bit-tinn

inn mar bheannacha, agus mar shòlas do mo pharantaibh, agus do mo luchd-daimh air thallamh.

A Thighearna beannuich mo pharantaibh, agus bi do charraig do mo chairdibh uille, agus toir mai-theamhnas do mo naimhde, a Thighearna dean fairre air an teaghlaich gu' hiomlan, agus coimhid mishe trid na hoich, agus deonuich dhomh luidhe fios ann an reite re Dia; toir orm a chuimhneacha gu' bheill oich an bhàish ag teachd, an uair is eigin dhomh an saoghals' fhagail, agus luidhe fios ann san uaigh: a Thighearna deascaich mi air chionn na h uair shin, agus ullamhuich ionnad-comhnuidhe do m'anam air neamh far an fuigh mi foish-shiorruidhe maille reuts', agus ag seinn halelujah do'n ti ata na shuidhe air an chathair-rioghail, agus do'n uan gu suthain. Do Dhia an t athair, an Mák, agus an Spiorad-naomh, gu roibh gloir anoish agus gu fiorruidhe suthain, *Amen.*

Urnuighe eille.

A' Dhe ghras mhor uille-bheannuicht', 'f mishe do chreatuir fein, obair do làimh, 'f uamhunn agus is iongantach mo dhealbh: ach mo thruaighe! chuirr mi-fein mi-loinn agus mi-dhreach orm le mo pheacaidh. Thighearna dean trocair orm-sa peacach truagh, sgrios mishe mi-fein, ach önnad-sa 'ta mo comhair.

A Thighearna 'ta mi ag aidmheil gu' bheill mo hochair uille ag teachd bh'uáits', ach mo thruaighbh uille ag sruthagh bh'uam-fein: O taisbeann homh mo thruaighe thaoibh leagaidh Adhamha, agus m'fhuasgladh tre fuill Chriost, a Thighearna nochd dhomh mead, agus lion-mhoireachd mo heacaidh, agus cuiddich leam gun mhoill teichidh a cneidhibh Chriost chum fuaradh do m'anam cùitach; agus deonuich dhomh eisin a chuimhneacha

mar m'Fhaigh, mar mo shagairt, agus mar mo Riogh. O dean toilleach mi, bhi air mo theagasc le na Spiorad-san, air mo shàbhalacha le na shuill, agus air mo riaghala le na lagh.

O Thighearna toir gras dhomh eolas a ghabhail ort, gaol thoirt dhuit, le m'uille chroidhe, intinn, agus neart, O teagaitsg dhomh mo shianai-fhear a leanmuinn, mo bhaisteagh a chuimhneacha, agus mo bhòidibh a choimhid; chum 'sgu cuirrin cul re gach uille neimh-dhiadhachd, agus ain-miann sao-ghalta, agus gu caithinn mo bheatha gu meassura, gu co'-throm, agus gu diadhaigh ann-san tshaoghals' ata lathair agus a bhi cosmhul re Josa, ag meadacha gach la ann an gliocas, agus ann an dheagh-ghean le Dia, agus le duine.

A Thighearna bi thussa t athair agam: treoruidh mi ann san t-slighe ann an coir dhomh gluasachd, agus deonuich dhomh colas a ghabhail air na Scrioptuitribh naomha O m'dige anios. A Thighearna beannuich mo Pharantaibh, agus mo luchd-daimh uille; neartuich mishe mo dhleasdanas a dheanadh dhoibh-san, agus iadsan an ni ceadna a dheanadh dhomhsa; a Thighearna fiosruich na daoine tinn, agus gabh truas do na bochdaibh, agus do na huilidh ata ann an amh-ghar.

Bheirim buidheachas dhuit, O Thighearna, arson mo choimhid O pheacádh, O ghàbhadh, agus O chuntart, feadh an là sho: teastaig mi mar an ceadna feadh dhorchadaish na h oich sho, coimhid mi o'n leoghan-bheiceach, ata doll timchioll do la agus dh'oich a dh'fheachain co gheibh e shlugadh suas, Thighearna ullamhaich mi air chionn bàish, agus a thoirt comhail do mo Dhia fein, O coimhi mi on lochann shin ata losgadh le teinne agus pron na sc, agus toir chum do rioghachd shior-bhuan fei mi chum 'sgu bithinn maille ris an Tighearna g siorruidh

fiorruidhe, air sgàth Jósa Criost, agus dho-san ata
maille reuts' o athair, agus a Spiorad-naomh oscionn
nan uillidh, na Dhia beannuicht' gu fiorruidhe.
Amen.

Urnuighe ar-son maiddin la an Tighearna.

O Dhe għlor-mhor uille-chumachdaich, ata
mishe ag teachd chugad air mhaiddin do la-
fein, a thoirt adhradh dhuits' athair, a mhic, agus
a Spioraid-naoimh. 'Stussa cruthai'-fhear an tshaogħail,
flanai'-fhear an duine chailte, agus naom-
hai'-fhear nan daoine tagħt', o toir gras, agus neart
dhomhs' eolas a għabbail orts', agus croidhe thoirt
gaoil dhuit.

O Thighearna thiomnadh suas dhuit mi ann am
baisteagh le cumhnant sollamaint. Ach mo thru-
aighe! 's dearbh gu bheill mishe fealtach ann san
chumhnant shin, dhi-chuimhnu idh mi Dia mo
chruthai'-fhear, mo flanai'-fhear, agus mo naom-
hai'-fhear, aig an roibh ceangal orm: rinn mi seir-
bhis do'n Diabhol, do'n tshaogħal, agus do'n sheoill-
ris an do għeall mi diultadh. O Thighearna na
toifish orm le breitħeamħnas; is peacach droch-tho-
ilteannach, agus ifrionnach truagh ann do lathairs'
mi, agus mu chomharruicħear leats' e'-ceart, cho-
chommasach mishe freagar do dh'aon Fhocall ann
's na miltibh.

O Thighearna na cummadh mo pheacaidh fruthan
do throcair bh'uam san la diugh. Ach thig fein a
nuas agus dean e na la aithreachsen, agus maitheamħ-
nais do m'anams', athair bi reidh reums', agus
ghabb chugad mi mar dhuine-cloinne. dhuit fein
air sgàth do mhic ionmhuinn Jósa Criost ann san
bheill do mhor-thoill.

O Thighearna deonuich dhómh do Spiorad fein
chum m'ath-nuadhacha, agus chum m'anam marbh

a bheothacha, mo chroidhe cruaidh a mhaothcha, m'intinn dhorcha shoilseacha, agus mo thoill cheannairceach aomadh reuts', agus re do lagh ro-naomha, b'ann air cho'-ainm an la diugh a dh'eirich mo shlanai-shear O na mairbh, O nach eirichins' air an nös cheadna o uaigh a pheacaidh an diugh, agus gluasachd maille rissin ann an nuadhachd beatha.

A Thighearna luchduich m'anam an diugh le gradh do mo shlanai-shear, agus do Fhocall: spion mo chroidhe o'n tshaoghal, agus socraich mo mhiannaibh air nithe shuas, a Thighearna toir dhomh a chluas chum eis teachd, agus an croidhe chum tuigsin, agus biodh la ann do chuiribhs' ni's fearr dhomh na mile la 'n aite air bith eille.

O Thighearna na leig do nithe na beatha sho an feasd doll eidir mishe agus na nithe a bheanas do m'anam: oir ciod e an tàbhachd a bhiodh agam an saoghal uille a ghnothach, mu chaillis mi m'anam fein, agus mo shlanai-shear? gu cinteach: 's maith dhomhsa dluthacha reuts' an diugh oir theid gach neach ata fadd o laimh bh'uaits a mugha.

A Thighearna dean laithibh sàboide taitneach do dhaoine, agus doirt a nuas do Spiorad fein air Minishteribh, agus luchd-eis teachd ann san la diugh. Toir an teang? fhòluimt' do d'sheirbhishibh fein, agus fosgail croidheachibh dhaoine, a ghabhail a steach t'shoccaill fein, agus gabh gu taitneach re urnuighe, agus mollaidd do phobuill fein trid Josa Criost an eidir-mheadhonair, agus dho-san maille reuts' Athair agus do'n Spiorad-naomh biodh gach cliu gu siorruidhe. Amen.

Urnuighe ar son feasgar la an Tighearna.

O Dhe naomha ghlor-mhor is tuissa dh'eisteas urnuighe, is tu tobbar na trocair, 's tu Dia mo bheaths', agus beatha m'anama: O beothaich thusfa

thussa mi chum gairm air thainm, agus mo chroidhe dhortadh a mach ann do lathair.

O Thighearna thug thussa an la diugh, agus iommad la eille dhomh a chuimhneacha m'anama agus a dh'oibreacha a mach mo shlainte, ach, mo thruaighe! mhi'-bhuillich mi m'uin, mhi'-naomh-aich mi an t'Shàboid, agus dhi'-chuimhnich mi m'anam fein, agus mo shlanai'-fhear. Rugadh ann a peacadh mi, agus ghluais mi ann a peacadh, agus bha mi neimh-churamach mu'n obbair shin ar-son an do chruthaich thussa mi. O Thighearna's creatuir ro-chiontach mi, ata air-eamh mo pheacaidh lion-mhor, agus an gne uamhar, ach agats' ata maitheamhnas chum 's gu biodh teagals' oirn, a Thighearna bàth mo pheacaidh air an an-mochs' fein ann a cuan folla Chriost, chum 's nach bàithe m'anams' ann an Cuan na feirg.

Buidheachas dhuits' o Thighearna arson la na Sàboide, ar-son an t soisgeul, agus ar-son Meadhon-aibh na slainte, O naomhaich mo Croidhe, agus neartuich mo Mheoghair a chonbhail greim do t Fhocall: agus deonuich dhomh, ni amhain a bhi m'fhear-eisteachd an Fhocaill, ach m'fhear-deanaidh an Fhocaill mar an ceadna. Thighearna oibrigh fein ionnam Creiddeambh-fior, Gradh-lafta, agus dochas-beo; o nach co'-eigineadh gaol Chriost mi, eicheadh O' na pheacadh, agus rith ann shlighibh taitheantaibhs'.

A Thighearna deonuich dhomh air feasgar do la fein, feasgar mo bheatha chuimhneacha, agus oich a bhàish ata teannadh orm, far nach urrain aon-neach obbair fa bith a dheanadh, o nach bithinn glioc chum sollar a dheanadh air chionn na hoiche hin. Agus feim a dheanadh do Chriost mar urras dhioladh m'ainbh-fhiach, agus mo chuntas a reith-acha; ehum 'nuair a thigin fhaghail bhàish, gu

biodh sioth deagh-Choguish agam, agus dochas bunnaltach tachairt air an Bhreitheamh reidh reum, agus Sàboid shiorruide inhealtuin maille re Criost Shuas, gun oich, no la eille Seachduin re teachd na dheigh.

A Thighearna beannuich air Riogh-Protesten-neach, taisbein thu fein as-leath Shion, beannuich an focall ann ionnad fa bith a bha e air na shearmónacha an diugh; na biodh e mar uisge a dhoirtear air an lär. Dhia beannuich mo Chairdean, agus toir maitheamhnas do mo Naimhdibh; dean trocair air an aittim atá fo leòn, fuasgail air na daoine tinn, air na bochdaibh, agus air an dream atá fo shoirneart, a Thighearna dean fairré orra-san atá òg, teassairg iad o liontaibh an Diabhoil, 's o thoilleacha-intinn na h-oige, agus coimhid iad o chuiddeáchd na h-aittim shin, ag am bheill barrachd gaoil air thoilleacha-intinn na 'ta-acá air Dia.

Luigheasaich do bheannacha air mo Pharantaibh, deonuich dhoibh-san mishe thogbhail suas ann a t-eagalsa; agus neartuich mishe ghabhail r'an teag-asg-san le gaol, agus taingeileachd. Onoir agus umhlachd thoirt dhoibh: a Dhe beannuich mo luchd-teagaisg uille, agus Craobh-sgaoil eolas Chriost feadh an t-shaoghal, chum 'sgu biodh tainm air na naomhacha, 'sgu d'tigeadh do Rioghachd, 'sgu deanhar do thoill, air an Tallamh mar nithear air Neamh: a Thighearna toir dhomh an diugh m'arran laitheil, agus maith dhomh mo pheacaidh laitheil: Saor m'o bhuaireadh, agus gabh mi a steach chum do Rioghachd-neamhaidh fein air Sgàth Josa Criost. Amen

Mineacha gairrid air Urnuighe an Tighearna, a toirt Seolaids seachad ar aon Urnuighe a dbeanad leis na briathara ceadna, agus air an mhod cheadna, agus chum a ghnathacha le tuigse.

AIR 'n Athair ata air Neamh, deonuich dhuinne bhi 'nar Cloinn agats' gun amharas, agus teachd chugads' gach uair le Creiddeamh, agus mur nighin, mar Chlann chum Athair ata ullamh, agus commasach air cuiddeachà leinn. Gu ma bean-nuicht' hainmse, biodh smuaintidh mhor-urramach inu t ainnm aird naomha-sa ag shealbhachà croidhe gach neach, chum 'sgu caitheamh iad saothair a bhi naomha, mar ata thussa Thighearna naomha; teilg sios Cathair-rioghail a pheacaidh, agus an Diabhoil, agus thigeadh do Rioghachd fejn; toir air gach Rioghachd, agus air gach croidhe, bhi umhaļ do tuachdrannachd fein, agus do d'shlait-rioghal cheartsa; agus deanthal do thoills' air an Tallamh le daoine, le treimh-dhireachd chroidhe, le deagh-thoill, agus le suilibireachd, mar ata i air na deanadh air Neamh leish na h Aingil, agus na Naoimh ghlor-mhor ata san ionnad shin, agus do bhri nach commasach sinne air do thoill a dheanadh, no Sheirbhis thoirt dhuit, gun tiolaicigh sheimeil na beathsa, Thighearna toir dhuinn an diugh air 'n arran laitheil, jodhon lòn iomchuidh air ar-son, le do bheannacha-athrail, agus do ghean-maith: ach a Thighearna na cuir seachad sinn le tiolaicigh-thalmhigh a thoirt do air Cuirp bhàs-mhor, ach deonuich dhuinn beannachaidh-neamhaidh do air 'n anama neimh-bhàs-mhor, agus maith dhuinn air fiacha, agus air peacaidh ata lion-mhor oilteill, ar-son dioladh, agus toilteannas Josa Criost air fear urraish, amhluidh mar mhaith-eas Sinne do air seicheannaibh, tre do ghraish-se ag aimharc seachad air an e-coir a ni daoine oirn, Dhia luigheasaich oirn barrachd do'n Spiorad-chriostoil, agus do'n chiunas-chroidhs': agus mar ata Sinn' ag aslachà a bhi air ar Sàbhalacha o gach peaca chaidh seach, mar an ceadna ata sinn ag aslachà a bhi air

ar teasaigín uaidhe ann, sgach am ata chum teachd: Thigearna cum sinn o pheacadh, agus na leig ann a buairreadh sinn, ach saor sinn o gach olc: o cean-suich air namhaid an Diabhol, agus cuirr a's da in-leachd, agus saor sinn o na peacaidh, o na liontaibh, agus na cuntartaibh ata gu lion-mhor, agus gu laitheil g'ar cuartacha. O Thighearna 'ta air suil reuts', sann orts' ata sinn a feitheamh chum eisteachd, agus gabhail re air 'n urnuighe, do bhri gu bheill thuffa treún chum air sàbhalaigh, neart-mhor d'ar cuiddeacha, agus glor-mhor ann do throcair chaoimh, Athair ata air Neamh, biodh do throcair air na gloracha leat ann air mor-uireasbhuidh-ne a dheanadh suas, ann a maitheamhnas thoirt ann air peacaidh, agus ann air saoradh o'n olc; oir is leats' amhain an Rioghachd, an chumhachd, agus an ghloir gu fiorruidhe. Amen.

*Cuidd a Fhoirm urnuighe, agus buidbeachais ar-son
Cloinne araon air thoiseach, agus an deigb bidb.*

Air thoiseach air biadb.

O Thighearna pheacaidh sinne a taghaidh, agus air an àbhar Shin chaill sinn air còir air tiolaca air bith, gidheadh ghabh thuffa truas dhinn, agus thug thu lòn dhuinn; a Thighearna deonuich dhuinn a ghabhail gu meassara, agus le buidhechas, agus dean Sinne le gnathacha na meadhona sho na beatha, ni's iomchuidh ar-son do Sheirbhis fein, trid Josa Criost. Amen.

Aon eille.

O Thighearna toir maitheamhnas dhuinn ann air peacaidh, bi ann an sioeaint leinn, agus atharruidhe

atharruidhē aſſ an mallacha, ata a lerg air na Creatuiribh air ar-soinne, agus naomhaich na tiolaicigh ſho chum air feim, agus deonuich dhuinn ithe, agus òl chum do ghloirs' air sgàth Chriost. *Amen.*

An deigh bidh.

BUIDHEACHAS dhuits' o Thighearna ar-ſon Chriost, agus ar-ſon gach beannacha thug thu dhuinn maille rifs, buidheachas dhuits' a bheathaigh air cuirp, ann ſan ams', o biodh an tiolaca ſho na thoifeacha air tiolaicigh is mò, agus is fearr, air nan ullamhacha dhuinn ann an Criost, agus deonuich dhuinn faothaireacha ar-ſon an bhidh nach teiric, ach a mhairreas chum na beatha-mhairreas aigh trid Jofa Criost. *Amen.*

Aon eille.

ADhe bheannuicht', creud iocfas ſinn dhuitſe ar-ſon tuille thiolaicigh, 'fann annats' ata air bith, air beath', agus commas air gluasachd, ata ſinn beo air do fhreasdals', a Thighearna deonuich dhuinn a bhi beo chum do chliu, ag dearcadh air, agus ag miannacha beatha is fearr maille reut-fein ſhuas, trid air Tighearna Jofa Criost. *Amen.*

Aon eille air thoifeach air biadh.

ADhe ghras-mhor ata ſinn ag aidmheacha gu bheill ſinn ni's lugha na chuidiſ is lugha do d' thiolaicaighs' uille, agus gu do thoill ſinn gach fòlas a bhi air na chonbhail air aish uain, ach gidheadh 'ta thussa 'gar luchdacha gach la le do ſhochair, ata iad nuadh dhuinn gach maiddin: A Thighearna beannuich iad ſho do chreatuiribh a dh'altriam air cuiр p

cuirp, agus toir dhuinn arran na beatha dh' altram air 'n anamaibh, ar-son Chriost. Amen.

Aon eille.

O Thighearna is creaturibh olc, neimh-thainngeil sinn, agus bhrosduich sinn thussa ata do ghna ag deanadh maith oirn, gu ro-inhinic, agus gidbeadh bheathaich thussa sinn feedh air saoghail le lòn iomchuidh air ar-son, agus fòs ag buannacha do mhaitheas leinn; o nach treorachagh do mhaitheas chum aithreachais sinn, a Thighearna na leig dhuinn do chreaturibh a mhi-bhuelleacha, no do ghras iompadh gu huaibhreas. O na biodh air bord na dhull dhuinn, ach deonuich gu bi na soch-air choitcheann sho, air nan iompadh gu sochair chumhnant' dhuinn trid Josa Criost air flanai'-fheàr.

Amen.

An deigh bidh.

O Thighearna is tussa tobbar nan uille throcair, agus gu' faibhir ag tiolacadh oirn na n uille nithe ata sinn a mhealtuin, o nach tugamaid gradh do'n shear-thabhairt, agus air beatha chaitheamh chum a ghloirsan. Cho b'fhatta gus an failneacha na cuirp ain-fhann sho againn, mur bhiodh gu bheill iad gu laitheil air nan conbhaile suas, agus air nan uracha le do thoir-bheartas fein, o deonuich gu cum-sho sinn do ghna cuimhneach air an bhàs, agus teagaisg dhuinn air beatha, air slainte, agus air neart, a chaitheamh ann a sheirbhis Dhe gu suil-bhir; ag dearcadh air Criost, ar-son firinteachd agus neart; dho-san gu roibh gloir gu siorruidhè.

Amen.

O

Aon eille.

O Thighearna na biadh air cuimhreann againn anns' na nithe sho a theid a mugha le na gna-thacha, toimheas a mach dhuinn air crannachar a measg do chloinne fein, ann a beannachaidh an Chumhnant dhaingionn shin. Agus deonuich gu toir do thiolaicigh oirn thussa ghloracha ann san tshaoghal, le comhradh, agus giulan riaghailteach, bi fein a do Dia againn gu fiorruidhe suthain. Agus air fear-iuil, gus a bhàs. Toir dhuinn croidhe deoruidhe, agus coigrich air an Tallamh, chum 'sgu gluaismid, agus gu caitheamh-maid air beatha, mar an aittim shin ata duil aca re suidhe sios air fleadh maille reuts' ag bannaish-phòsta 'n uain ann 'sna Neamhaibh shuas; agus do tainms' ann a Críost biadh gloir shiorruidhe. Amen.

Laoith, no Dàn-spioradail ar-son Chloinn Oig.

A bhi air na seinni le fonn coitcheann air Saimh.

1 **S**TEARC, olc, laithibh an Duine fein,
Ag gabhail seach gu cass;
Mar leud na boise, no fadd i eish
Gach feoil air seargadh ahs.

2 Plantuigh Dia bhlàth 'n uair chi e fàth,
'S buainidh 'sgach aoish sa-leath;
C'a uim' ni 'n oig' monbhar gun stà,
'N uair ghairmhéar iad a sreach?

3 **O**nach cuimhnicht' mo Chruthai'-fhear leam,
Ann laithibh m'oig' le beachd,
Obriathraibh olc mo theanga cum,
'so mhiann na h'oig' mo thlachd.

4 Feuch 'ta na laithibh teachd gu luath,
 Thig triobloid air gach taobh,
 Far 'n abbair fhalbh mo shòlas uam,
 Cho'n ionnad tamh an saoghal.

5 C'a uime shirrin ionmhas fior,
 'San ionnad nach bheill faimh,
 Ach lan do dhiamhanaish gach tior,
 Is amh-ghair air gach laimh.

6 Beirrear ass uam na nithibh truagh,
 'S gun annt' ach lannair shul,
 Dearcam buan thar na neulaibh suas,
 Far bheill m'ionmhas air an cul.

7 Co agam ann sna Neamhaibh fein,
 Cho'n bheill gu leir a h aon,
 No air thallamh d'an d'tug mi speisbh
 Ach thus's a Dhe ro-naomh.

8 O nach rachainn air iteig suas;
 Far bheill flanai-fhear mo ruin,
 An d'tigeadh ach aon lanhair uait,
 Chuirt' an saoghals' air cul.

9 Chaidh 'noish m'fhear-saoruidh glor-mhor suas,
 Thagradh mo chuis gu fior;
 Chrathadh Cathair-cheartais 'mù'n cuairt,
 Le fhuill ag labhairt sioth.

10 Chum an ionnad bhuan dearcam suas,
 Far 'n deachaidh Criost air 'n iul,
 A reitheachà slighe dó a shluagh,
 'Sa dh'fhosgladh dorrus duint.

Bheirrir

11 Bheirir iad leish 'n uair bhi's iad thall,
 Chum fruth do dh'uisge bheo;
 Toirmar na deoir o'n suile fann
 'S gleusfar an croidh' gu ceol.

12 Cho mheall aon mheasf cho bhuaire aon bhean,
 'San duthaich ghlor-mhor naomh,
 Cho chealg an aith'r le mead a nimh,
 Ann Phàraish agh-mhor chaomh.

13 Air Criost m'fhear-iuil leanaidh mi dlu,
 Air seachran uaidh' co d'teid;
 Bithigh mo chrioch gu sonna ciun,
 Ma sdiuruighs' se mo cheim.

14 Biodh gradh, is Creidreamh fàs gu fior,
 Gus 'n tig m'fhear-saoruidh treun,
 Oir 's coigreach air an tallamh mi,
 Bheirr Criost mi chuige fein.

15 Mo bheath', mo neart, 's mo dhoehas buan,
 Ann bheill mo thearmunn treun;
 Cho tuit mi, 's tu gam chonbhail suas,
 Dhia eist gu gradd re m'eigh.

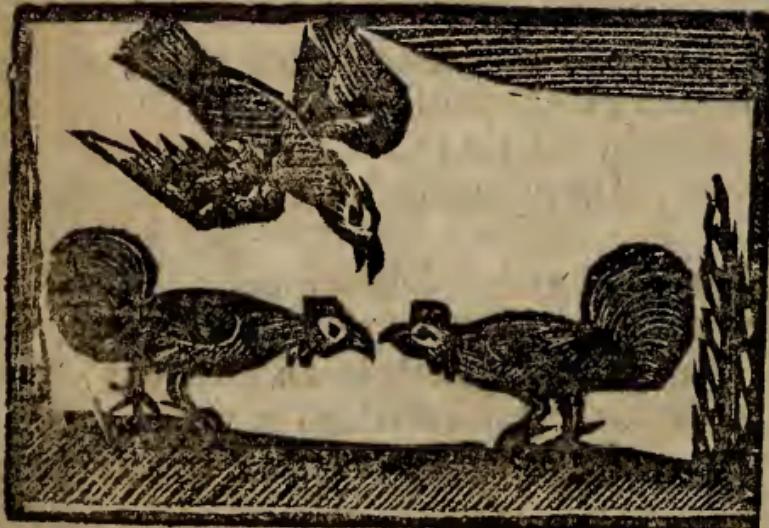
16 Shín nuas do lamh shlanai-fhear mhín,
 Is gabh mi chugad fein;
 Gu Seassain 'n lath'r do Chathair-riogh,
 'S do ghloir dhomh gu bu leir.

17 Togar leam ceol re Dia nan dul,
 Suas chum a Chathair-riogh,
 Do'n triur co'-cheangait', biodh gach cliu,
 Do'n aon neimh-roint' am briogh.

18 Gach gloir, is urram, cumhachd, 's cliu,
 Do'n triur do-thuigs' le croidh',
 Mar bha ag fior-thoiseach gach iuil,
 Biodh 'noish, 'sa rish gu fior.

19 A thoirt mor-mholaidh agus cliu,
 'N Ath'r, 'n Mhac, 's do'n Spiorad ghrinn,
 An triur ann aon, is aon ann triur,
 Biodh Neamh is tallamh cruinn.

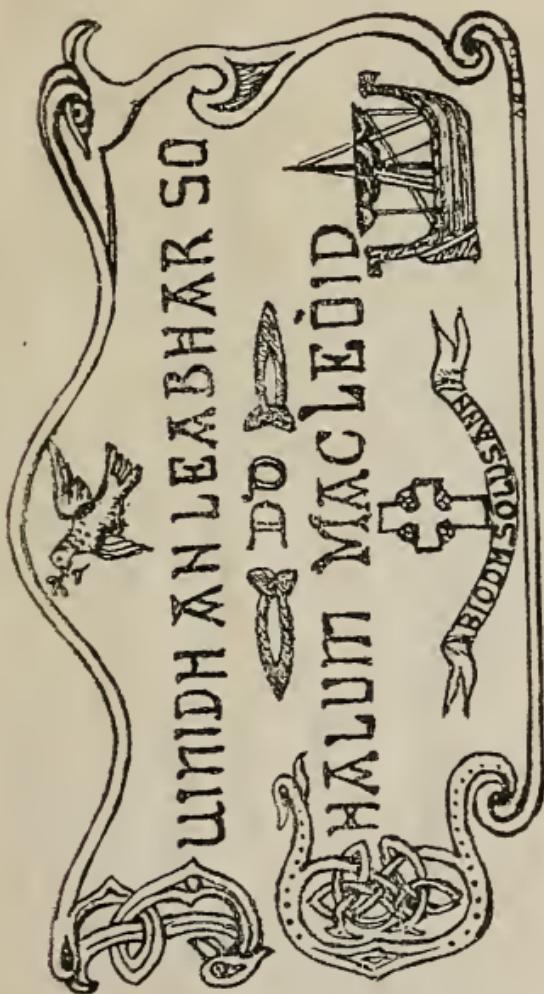
A N C H R I O C H.







Bought from the Larbert Carnegie
Library fund. 24th July 1947.



NATIONAL LIBRARY
OF SCOTLAND
EDINBURGH





